

WHAT INDIA WANTED AT PRESENT WAS A RELIGION OF POWER."

Give me not O God, that blind, fool faith in my friend that sees no evil where evil is, but give me, O God, that sublime belief that seeing evil I yet have faith."

"Seek Truth wherever you can find it," But, "Make your choice and stick to it till you reach the End."

ஸத்தியம் வத—**SPEAK THE TRUTH.**

"HITCH YOUR WAGON TO A STAR."

"TO THINE OWN SELF BE TRUE."



அன்பேயவன் : அறிவேசக்தி : ஓம் தத்ஸத்.]

[God is Love : Knowledge is Power : Aum

"New Series"

ஸத்தியமே ஜேயம்—**SATYAMEVA JAYATE.**

"Approved"

புத்தகம். 24.]

நாளஞ்சு ஆடிமீ, 1916 ஞ்சு ஜஹைமீ

[சஞ்சிகை 4.

"THE IMMEDIATE NEED FOR INDIA"

SIR JOHN WOODROFFE ON INDIAN STUDENTS.

The Hon'ble Justice Sir Woodroffe presided on Saturday at the sixth anniversary meeting of the Calcutta Friends' Sunrise Literary Club, held in the Bharat Sangit Samaj and made an interesting speech. He thanked them for the honour they had done him and said he had not hitherto generally presided at meetings as he had other work to do. This was doubtless social service, but one could not render it in all kinds. However, the solicitation of a friend and interest in the student had brought him there that day, the more readily that the students had lately been severely spoken of. He felt more happy when in the company of students than in most places for youth with its *balbuddhi*, to which their Sanskrit address referred, was both sincere and hopeful—two qualities which a large number of people lost as they grew up

through their ambitions and disillusiones. Only a week ago an Indian friend (perhaps under the influence of the abnormal heat) had said to him : "This is a dead country," to which he replied. "Only those who are dead believe themselves to be so" and asked : "Is the Indian student dead?" His friend had to admit that his hopes were there. But he (Sir John Woodroffe) said his confidence was there. The students had been much criticised of late, but if he judged them right they would not be depressed over it. For himself he was not alarmed at their condition. Nothing in the world was perfect nor wholly worthless as the Sanskrit proverb ran. Every good quality carries with it the liability to certain defects. The broad way of looking at matters was to see whether the qualities outweighed the defects.

The students had faults (who has not?), but these were connected with certain qualities of energy and self-respect which they had acquired and which are in themselves praiseworthy. Of course all wished the defects away, but speaking for himself he would rather they had these faults than that they should be torpid, servile and lacking in self-respect. For himself he saw in the students the commencement of a future of great worth. He was glad to hear that the students had got up the Club themselves. This showed activity and independence, and that it was not merely one of those ponds which well meaning persons had made in order that they might more easily angle for the young idea. They should, however, have a definite notion of what they intended to do. This and other Indian clubs should be centres of Indian life and thought and generators of Indian power. The world was a manifestation of divine power (Shakti) and each man was himself a centre of it being a fragment (Angsha) of that great Power. They must be true to the lines on which by the divine imagining (Kalpana) they had been laid. That is they must also, like human artists do, work to type.

This meant they must not imitate any foreign people, but be Indian, and shape themselves as such by the study of the literature, art, philosophy and religion of their ancestors. As they knew they owed a debt to the Pitris, who would not give their aid if ignored. Each must be true to himself and his type. But as they asked respect for themselves they must give it to others who might rightly incite them to develop new qualities in themselves in forms conformable to their own type and nature. But this was a different thing to putting on second-hand clothes borrowed from the shop of servile imitation. He had recently read a prospectus of studies for an Indian school in which there was not a single item which showed that the boys were Indian. By all means let them learn about and be helped by the example of other countries, but do not forget their own. If they look what others could give let them assimilate it so that it became not others but their own. In this way the fire of the Indian spirit would burn, and the more intensely by the fuel it fed on. There would then be an Indian Homa fed with what was of worth gathered

elsewhere. Each should thus realise himself as a centre of Power and firmly will their own good and that of their country. *What India wanted at present was a religion of Power. The other side of the Spirit she knew better than any. By power he did not mean merely physical force.* He was glad to say that every day such advice as he had to give became less necessary. Much progress had been made towards self-realization during the quarter of a century in which it had been his privilege to live in this sacred country. He was always endeavouring to read the future of it, and nowhere could it be with more certainty read than in the minds and bodies of the Indian student. *In the world-play let theirs be a truly Indian part.* He concluded with the Sanskrit Mantra said by teacher and disciple before study of the Vedas which he said was a fit prayer for all students and moreover their very own: "May God protect us both. May He grant to us both aid. May we two work with all our strength. May our study be with understanding. May there be no dissension between us."—*The Bombay Chronicle.*

Civilization—Ancient and Modern.

"The pandemonium that is going on in Europe shows that modern civilization represents forces of evil and darkness whereas the ancient, i.e., Indian civilization, represents in its essence the divine force. Modern civilization is chiefly materialistic as ours is spiritual. Modern civilization occupies itself in the investigation of the laws of matter and employs the human ingenuity in inventing or discovering means of production and weapons of destruction; Ours is chiefly occupied in exploring spiritual laws. Our Shastras lay down unequivocally that a proper observance of truth, chastity, scrupulous regard for all life, abstention from coveting other's possessions and refusal to hoard anything but what is necessary for our daily wants, is indispensable for a right life; that without it a knowledge of the divine element is an impossibility."—MR. M. K. GANDHI at the 'Gurukula' Anniversary.

THE VIVEKA CHINTAMANI.—We have received the first three numbers of the new volume which begins from April last and find them maintaining their usual high level of excellence. It is needless to say much on the consistent and strenuous endeavours of the journal for the cause of children's education. It deserves to be widely patronised by all educational institutions and lovers of education.—*The "Hindu" dated 28th June 1916.*

நளவாழ்

ஆடிமீ

விவேக



சிந்தாமணி

July-August

1916.

ESTABLISHED

1892

“பேற்றோர்கள் நாழவப்பீ பிள்ளைகள் லாசையுள்ளோர்
கற்றே மெனவுகந்து கற்பீ பிள்ளும்—மற்றோர்கள்
மாச்சரியத் தாலிகழில் வந்ததென்னேந் தேயிதழைக
யாச்சரிய மோதா னவீக்து.”

“THE IMMEDIATE NEED FOR INDIA.”

இந்தியாவுக்கு இப்பொழுது
அத்பாவசியமாக வேண்டியதென்ன!

“In general terms a proper religious spiril is the greatest and most immediate need” for India.—
MR. M. K. GANDHI.

“What India wanted at present was a religion of Power. The other Side of the Spirit she knew better than any. By power he did not mean merely physical force.”—SIR JOHN WOODROFFE.

ஐரோப்பாமுழுவதும் அமாக்களமாகி ஒரு வரையொருவர் ஹதம்செய்யக் கங்கணங்கட்டி வராளமான உயிர்கள் அமாக்களத்தில் நஷ்டமாவதன்றி பொருள்நஷ்டமும் ஆய்க்கொண்டு வருவது எல்லாருக்கும் யோசனையை உண்டு பண்ணி வருகிறது. “வல்லான் வகுத்தது வாய்க்கால்” என்றபடி தேஹபலமும் சைனிய பலமும் உடையஜாதியார் தாங்கள் இட்டதே சட்டமாக நடைபெற வேண்டுமென்று துணிந்து அசுரபாவங்கொண்டு எல்லாரையும் தங்களுடைய சம்பத்துக்குதவும் ஊழியர்களாக்கிக் கொள்ள யத்தனித்தது அநர்த்தமாய் முடிந்திருக்கிறது யாவருமறிந்த விஷயம்.

இப்படி ஜீவகாருண்யமின்றி காட்டுமிருகங்களை வேட்டையாடுவதுபோல் ஜனங்களையும் நாடு நகர்களையும் வேட்டையாடி யறித்து அஹம்பாவம் மிகுந்து ஸ்வநலமொன்றையே சிந்தித்துக் காரியசாதனை செய்துவருவது “கெடுவான் கெடுகினைப்பான்” என்றபடி பிற

ர்க்குக்கேடாய் முடிவதன்றி தனக்கும் கேடு விளைப்பதாயிருக்கிறது என்பது ஸ்பஷ்டமாய் விளங்குகிறது. ஆதலால் இந்தப் பார்தப் போரில் சம்பந்தப்பட்ட எல்லாரும் மற்றவர்களும் இப்போருக்குப் பின் இவ்விதமான கேடு நேரிடாதபடி ஜனசமூகத்தையும் துரைத்தன ஏற்பாட்டையும் சீர்திருத்தி ஜனசேஷமத்துக்கு அனுகுணமாகவுள்ள வழியில் ப்ரவீருத்தி யுண்டாக்கும்படி பார்க்கவேண்டுமென்று சிந்தித்து வருகிறார்கள். இந்தச்சிந்தனை இந்தியர்களாகிய நம்மவர்களுக்குமுண்டு. சீர்திருத்தக்காரர்கள் சீர்திருத்தங்களின் மேல் கண்ணியிருக்கிறார்கள். சண்டைக்காரர்கள் சண்டைக்கு முஸ்தியாயிருப்பதே வழியென்கிறார்கள். சோம்பேறிகள் (தாமஸகுணமிருந்தவர்கள்) “யார்வந்தால் என்ன? நமது கஷ்டங்களும் நஷ்டங்களும் நம்மோடே! நமக்குக் கதிமோசூழில்லை”. யென்று மனம்சோர்ந்து மங்கிக் கிடக்கிறார்கள்.

இந்தச் சமயத்தில் திரிகாலத்தையும் சிந்தித்து முன்னதற்குப்பின் முாணமாலும் இனி வருவதற்கு ஏற்றபடி இப்பொழுதே நமக்கு வேண்டிய சாதகங்களைத் தேடிக்கொள்ள வேண்டுமென்று வருமுன்காப்போனைப்போல் முன்யோசனை செய்கிறவர்கள் அபிப்பிராயம் என்னமாயிருக்கிறதென்று தேர்ந்துணர்வது நலம். அது அவசியமுமாகும். இப்படிச் சமஷ்டி நலம்கோடி ஆலோசனைசெய்து உண்மையை உரைக்கத்தக்கவர்கள் முனிகளும்

இருஷிகளுமே ஆவர். முனிகள் என்றால் தீரத்தெளிய மனதை யடக்கியாண்டு சிந்திக் கத் தக்கவர்கள். இவர்களை “Thinkers” என்று சொல்லுவர். இருஷிகள் என்போர் வாக்குமனம் கடந்துள்ளவீடத்தில் உண்மையை உள்ளபடி பிரத்தியகூத சாக்ஷாத்கார மாய்ப் பார்த்து அதனால் “பார்ப்பான்” (Seers) என்று பேர்பெற்றவர்கள். இவர்கள் தான் தீரிகாலஞானிகள் என்னப்படுவர். திரிகால சிந்தனைக்கும் திரிகால ஞானத்துக்கும் உள்ள வித்தியாசம் என்னவெனில்: திரிகாலசிந்தனை காலவந்தைத்துக் குள்பட்டதுவும் திரிகால ஞானம் காலவஞ்சனத்துக் குள்பட்டதுவு மென்று சொல்லலாம். அதாவது,

ஒன்று காலதேச வர்த்தமானங்களுக்குள் பட்டு அவைகளைக்கொண்டு தானே தீரத் தெளிந்து துணிந்து நடத்தலுக்கு சாதகமாகும்.

மற்றொன்று காலதேச வர்த்தமானங்களுக் கப்பால் ஸநாதநமாயுள்ள தர்மத்தைபுணர்ந்து உணர்ந்தபடி ஸ்வானுபவத்தில் சாக்ஷாத்கரித்து அதனுண்டாகும் நைஷ்டிகர்மவித்தியினால் உலகுய்யக் கர்மத்தி னீடுபட்டவர்போல் காட்டி கர்மதர்மமுணர்ந்தி நல்வழிகாட்டி, நயம் பட உண்மையை உரைப்பாராவர்.

இப்படி முனிகளும் (Thinkers), இருஷிகளும் (Seers) காட்டும்வழியை யனுசரித்து நடக்க கர்மவழியினைநிக் கர்மபந்தத்தைக் கடந்தவர்களான கர்மயோகிகளும் இருக்கவேண்டும். இம்முயலும் மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டிகளா வார்கள். இவர்களுக்குச் சமஷ்டிசேவையே பூஜை. சமஷ்டி தர்மமேசட்டம். சமஷ்டி யோகசேஷமே ஜிசுவரியம். இம்முயல்களும் இல்லாத நாடு தட்டுத் தடுமாறிக்கொண்டும் இடறி விழுந்துக்கொண்டும், தான் செல்ல வேண்டும்.

“TO THINE OWN SELF BE TRUE.”

“ஸ்வதர்மத்தைக் கைவிடாதே.”

யாரும்—பிரத்தியேக நபர்களாயினும் சரி, சமஷ்டி ஜனசமூகமாகிய தேசத்தாராயினும்

சரி, ஸ்வதர்மத்துக்கு விருத்தமாய் நடக்கக் கூடாது. ஏனெனில் எள்ளுப்போட்டால் கொள்ளுமுளைக்காது. அதுபோல யாரும் மிராகிருதத்தில் இயற்கை தர்மத்துக்கு விரோதமாக நடக்கமுடியாது.

சமஷ்டி-விவஷ்டி பேதம் பாவனாமாத்ரத்திற் குண்டேயன்றி, தர்ம சம்பந்தப்பட்டமட்டில் பேதமே கிடையாது. அது எப்படியென்றால் தோப்பும் மரமும் பாவனையில் பேதப் படுமேயன்றி, பீஜாங்குர தர்மத்திலாவது வளர்ச்சிதர்மத்திலாவது பேதம் சிறிதும் காணப்படமாட்டாது. வித்துப்போலவே முளையும் இருக்கும். ஒருவித்திலிருந்து கிளம்பும்முளை அந்த ஜாதியின் தர்மத்தை யனுசரித்திருப்பது போல ஒருதோப்பு முழுவதிலுமுள்ள மரங்களும் வித்துக்களும் அதேமாகிரி அததன் ஜாதியின் தர்மத்தை யனுசரித்தேயிருக்கும். எள்ளுப்போட்டால் கொள்ளு முளைக்காது போல, எள்ளையும் கொள்ளையும் கலந்து விதைத்தாலும் அப்போதும் அதே தர்மம்தான் விளங்கும். பீஜக்கலப்பினால் அங்குரம் (முளை) தன் ஸ்வதர்மமவிட்டுப் பிசகாது. அதுபோலவே ஒவ்வொரு தேசத்தாரும் அத்தேசத்திலுள்ள ஒவ்வொரு ஜாதிவரணத்தாரும் அவரவர்கள் ஸ்வதர்மத்தை யனுசரித்து நடக்க வேண்டும். அப்பொழுதுதான் அவர்கள் முயற்சி பலனைத்தரும். ஸ்வதர்மத்தை வளர்ப்பதென்றாலும் “They must work to type” என்றாலும் இரண்டும் ஒன்றுதான். பீஜத்தில் (வித்தில்) மறைந்திருக்கும் மரத்தின் உருவம் ஏதுவோ அதுவே அந்த வித்தினின்றும் வெளியாவது ஸ்வதர்மம் (working to type or being true to type). இதை ஸர்ஜான் டூடராப் அவர்கள் நன்றாக வற்புறுத்திக் கூறியிருக்கிறார். வான்கோழி மயிலாகாது போலவும் புலித்தோல்போற்றிய கழுதை புலியாகாதுபோலவும் ஸ்வதர்ம விருத்தமான முயற்சி கர்மதர்மத்துக்கு விரோதமாயிருக்கிற காரணத்தினால் தர்மபலனைக் கொடுக்காது.

“பின்னையார்பிடிக்க குரங்காய்முடிந்தது” என்ற து இத்தற்கே சொங்கிறது. ஸ்வதர்மத்துக்கு விரோதமான முயற்சி “நினைத்தது முடிக்கும் ஆற்றலை” உண்டெண்ணுது வில்லங்கத்தையே உண்டெண்ணும். அதாவது இடையில் விக்வினங்களை நிவர்த்திக்கச் சக்தியற்றதாய் மேன்மேலும் விக்வினங்களை யுண்டெண்ணுவதாகும். விக்வினங்களை ஒரு காரியத்தைச் செய்து முடிக்க வேண்டிய ஸ்வதர்மத்துக்கு விரோத மின்றி முயற்சிக்கவேண்டும். விரோதப்பட்டால் இயற்கைவிரோதம் நேரிடுவதால் நாம் எதிர்பாராத விக்வினங்களெல்லாம் நேர்ந்து நாம் எண்ணினது எண்ணின்படி நிறைவேறுது. நாமொன்று நினைக்க அது வொன்றாகமுடியும். இது இந்த மகாபாரதப்போரில் ஜெர்மானியர் வீஷயத்தில் சிதரிசனமாக விளங்கியது “விவேக சிந்தாமணி யுத்தகாண்டத்தை” வாசித்துள்ள எல்லாருக்கும் விளங்கும். ஆகையால் சமஷ்டி-வியஷ்டி யிரண்டிற்கும், தர்மம் ஒன்றே. தர்ம பேதமில்லாதவிடத்துக் கர்மபேதம் உண்டாகக் கற்பிப்பது சணப்பன்வீட்டுக் கோழி போல் வீணாகத் தானே விலங்கிட்டுக் கொள்ளுவதாகும். ஆகையால் கர்மம், தர்மம் ஆகிய இரண்டிற்குமுள்ள இயற்கை உறவு மறக்கக்கூடாது. அதற்குத்தான் ஸ்வதர்மம் என்று சொல் கிறது. அந்த ஸ்வதர்மத்தையறிந்து அனுஷ்டிப்பதற்குச் சாதனமாக ஏற்பட்டது “வாணஸ்யம் தர்மம்.” இந்த “வாணஸ்யம் தர்மத்தை” அனுசரிக்கிறவர்கள் இலகுவிஸ்தானே (சுலபமாக) ஸநாதந்தர்மத்தின் மர்மத்தை யுணர்வார்கள். எப்படியென்றால் ஒருஜாதி வித்தைப் பயிர் செய்திருவன் பயிரின் செழுப்பினால் தன் உழைப்பின் பலனை யனுபவிப்பதோடு வித்தி விருந்து முனைகின்றபுகிற பொதுதர்மத்தையும் நன்றாக உணர்கிறான். உழைப்புக்குத் தக்க கூலி இகத்துக்கேற்ற சாதனமென்றும், பிரதி பலனை நாடாதுழைக்கும் உழைப்பு ஸநாதநமான தர்மத்தை விளக்குவதால் அது பரசாதனமென்றும் சொல்லப்படும். ஆகலால் ஸ்வ

தர்மத்துக்கு விரோதமின்றி யுழைப்பது இக பரசாதன மிண்டையுமளிக்கும். ஆகலால் தான் கிருஷ்ணபகவான் அர்ச்சுனனுக்கு ஸ்வதர்மானுசாரண வேண்டுமென்று அதன் முக்கியத்தை வற்புறுத்திப் போகித்தார். அதையே தான் ஸர் ஜான் லூடராப் அவர்களும் உள்ளபடி கிரகித்து இக்காலத்துக்கேற்றதாய் இந்திய மாணவர்க் குபதேசித்திருக்கிறார். மிஸ்டர் எம். கே. கார்தியவர்களும் குருகுலபாடசாலை வருஷோற்சவகாலத்தில் பேசினபோது இந்தியாவுக்குத் தற்காலம் அவசியமாகவேண்டியது என்னவெனில் “சரியான மதசிந்தனை” — “a proper religious Spirit” என்று சொன்னார்.

சரியான மதசிந்தனை.

சரியானமதம் எக்காலத்தும் எத்தேசத்தும் எல்லாருக்கும் சாகவதமாயுள்ள உண்மை யொன்றெதுவோ அதையே போதிப்பதாகும். அதற்கு ஸத்தியமதம் என்றும் பேருண்டு. அந்த ஸத்தியமதசிந்தனை ஸத்தியத்தையே பெறச்செய்யும். ஏனெனில் “யத்பாவம் தத்பவதி” என்பது மனோதர்மம். ஸத்தியமாயுள்ளது (அழியாததாயுள்ளது) ஆத்மா என்று சொல்லும் அறிவு ஒன்றே. அந்த அறிவைப் பெற்றனுபவிக்க உழைப்பதே உண்மைத் தர்மத்தின்முடிவும் ஸத்தியமதத்தின் பலனுமாக விருக்கிறது. ஜடசக்தியிலும் ஜீவசக்தி பெரியது. ஜீவசக்தியிலும் ஆத்மசக்தி பெரியது. ஜடப்பொருளில் அமிவு (ஆக்மா) துயில் கொண்டிருக்கும். ஜீவப்பொருளில் அமிவு (ஆக்மா) ஸ்வபன்ஸ்திகியிலிருக்கும். இச்சாமாத்திரமாக விளங்கும் ஸ்வாத்மக ஸ்வரூபத்திலோ (ஆக்மா) அமிவு விழித்திருந்து லீலை செய்யும். அகனுடைய லீலையினால் “ஆக்கிய தனைத்தும் ஆயது அதனால்.” அப்படிப்பட்ட மதசிந்தனையிருந்தால் உலகத்தில் யாருக்கும் பயப்பட வேண்டியதில்லை. “Cultivate Will-Power” என்று சொன்னதும் “ஆத்மசிந்தனையோடு இரு” என்று சொன்னதும் இரண்

மே ஓன்றே ஆகையால் இந்தியாவுக்கு இப் பொழுது அத்யாவசியமாக வேண்டியது இந்த சக்தியைவளர்த்து விளங்கச்செய்யும் மதமே. இந்தச்சக்தி விளங்கப்பெற்றால் அந்த பாக்கியம் பெற்றவர் “நாவசைய நாடசையு” என்பது உண்மையாக சித்திக்கும். அவர்களே இந்தியாவுக்கு வழிகாட்டிகளாவார்கள் என்பது உண்மை ஞானமுள்ள ஆங்கிலேயர்கள் இந்தியர்கள் இருதரத்தாருடைய அபிப்பிராயமும் என்பதுவிளங்க ஸர் ஜான் டூட்ராப் அவர்களுடைய உபதேச மொழியையும் மிஸ்டர் எம். கே. கார்தியவர்களுடைய சித்தாந்தமான அபிப்பிராயத்தையும் மேலே யெடுத்து விளக்கியிருக்கிறோம்.

FACILITIES FOR TRAINING OF MEDICAL STUDENTS IN RURAL AREAS.

நாட்டுப்புறத்தில் வைத்தியாப்பியாசம் செய்வோர்க்கு வைத்திய பாடசாலை.

1916ஆம் ஜூலைமீ 1௨ முதல் சென்னை கவர்ன்மெண்டார் நாட்டுப்புறத்தில் வைத்தியாப்பியாசம் செய்வோர்க்குச் சாதகமாக கள்ளிக்கோட்டையில் ஒரு புதிய “மெடிகல் ஸ்கூல்” ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். சென்னையிலுள்ள இராயபுரம் மெடிகல் ஸ்கூலில் வழக்கமாகச் சேர்த்துக்கொள்கிற தொகையைவிட இன்னும் 30 பேர்களை அதிகமாகச் சேர்த்துக்கொள்ள ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள். தஞ்சாவூர், விசாகப்பட்டணம் மெடிகல் ஸ்கூல்களை விர்த்திசெய்ய உத்தேசித்தும் புத்தமூடக்கடியினால் தற்காலம் சாத்தியப்படவில்லை. ஆனாலும் அதைப்பற்றி யோசித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இச்சென்னை இராஜதானியில் இப்பொழுது நான்கு மெடிகல் ஸ்கூல்கள் இருக்கின்றன. இந்த நான்கு வைத்திய பாடசாலைகளிலும் இப்பொழுது 200 மாணுக்கர்கள் வைத்தியம் கற்றுக்கொள்ள சாதகம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஏப்ரல்மீ 7௨ கூடிய சட்டிருப்பணசபையின் இது விஷயமாய் கொண்டுவந்த ஒரு தீர்மானத்தை கவர்ன்மெண்டார் ஏற்றுக்கொண்டதினமேல் இந்தமாதிரி அதிகப்படி சாதனங்கள் அளிக்க ஏற்பாடு செய்யலானார்களென்று ஜூலைமீ 9௨ யன்று சமாசாரம் தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

SIR JOHN WOODROFFE ON INDIAN STUDENTS.

நமது வாலிபர்களாகிய மாணவர்களைப் பற்றி ஸர்ஜான் டூட்ராப் சொல்லியது.

ஸர்ஜான் டூட்ராப் அவர்கள் கல்கத்தா ஹைகோர்ட்டு ஜட்ஜிகளில் பிரக்கியாதி பெற்ற ஒருவர். அவர் சென்ற ஜூன்மீ கல்கத்தா விஸுள்ள மாணவர் சங்கம் ஒன்றின் வருஷோற் சவத்தன்று அக்கிராசனம் வகித்தபொழுது நமது வாலிபர்களாகிய மாணவர்களைப்பற்றி அவருடைய அபிப்பிராயத்தை வெளியிட்டுப் பேசினார். அது உண்மை நிறைந்துள்ள உத்தம உபதேசமாக விருப்பதால் அவருடைய உபதேச மொழிகளை எல்லாரும் கேட்டுப் பயன்படும்படி கீழே யெடுத்துரைக்கிறோம்.

அந்த மாணவர் சங்கத்தின் பேர் “Calcutta Friends' Sunrise Club”—கல்கத்தா நேசர்கள் அருணோதய சங்கம். அவர்கள் கூட்டம் கூடிய இடம்: பாரத சங்கீத சமாஜ மானிகை. இப்படிப்பட்ட கூட்டங்களில் அவர் அக்கிராசனம் வகித்ததில்லை. ஏனெனில் அவருக்கு வேறுள்ள வேலைகள் இதற்கு அவகாசம் கொடுப்பதில்லை. ஆயினும் ஒரு நேசர் வற்புறுத்தியதின்பேரிலும் அவருக்குச் சிறுவர்களிடத்திலுள்ள இயல்பான அன்பினாலும் அந்தக் கூட்டத்திற்கு அக்கிராசனாதிபதியாக விருக்கும் பொறுப்பை வகிக்கச் சம்மதித்தார். தன்னை அக்கிராசனம் வகிக்கச் சொன்னதற்காக வந்தனங்கூறி அவர் அங்கே வந்ததற்கு மற்றொரு காரணமாகக் கல்கத்தா மாணவர்களைப்பற்றிக் கடுமையாகச் சமீபத்தில் சிலர் பேசியதைக் குறிப்பிட்டிக் கூறினார்.

“குழந்தையும்தேய்வமும் கொண்டாடுமீடத்தில்”

என்பது பழமொழி. அப்படியென்றால் தேய்வம் உண்டென்று கொண்டாடுகிறவர்களுக்கு பிரத்தியக்ஷமாய் உளனாகவும், இல்லை யென்று மறுக்கும் நாஸ்திகர்க்கு ஒளித்து இலனாகவும் தோன்றும் இலக்கூனம் போலக்

குழந்தைகளும் அவர்களுடைய மாசற்ற தன்மையை யறிந்து கொண்டாடுகிறவர்களுக்கு சம்பத்துக் காரணமாகவும் மற்றவர்களுக்கு விபத்து ரூபமாகவு மிருக்கிறார்களென்பது அர்த்தம். குழந்தையை அறிந்து வளர்ப்பது தெய்வத்தை யறிந்து வணங்குவதுபோல் மிகவும் கஷ்டசாத்தியமான உத்தம வித்தை யென்றும் அர்த்தம் கொள்ளும். "பாலபுத்தி ஞாலத்திற் சீலம்." இந்த நிலவுலகில் மேன்மை பெற்று விளங்குவது பாலபுத்தி (Child Mind). பாலபுத்தி யென்றாலும் குழந்தைமனம் என்றாலும் ஒன்றே.

"BALABUDHI WAS BOTH SINCERE AND HOPEFUL"

"குழந்தைமனம் கோணது"

பாலபுத்திக்கு அவர் இரண்டு உத்தம லக்ஷணங்கள் சொன்னார். ஒன்று (Sincerity) உண்மைக்குணம்; மற்றொன்று: (Hopefulness) மனவெழுச்சி அல்லது சித்திஸாதனை. "எண்ணினை என்னை மிது ஸ்வாமி" என்றார் போல குழந்தைகள் என்னை உண்மைக்குண விசேஷத்தால் வித்திஸாதனைமாக விருக்கிறது. "சங்கல்பம் வீன்போகாது" என்பது ஒரு மேலான உண்மையைக் குறிக்கும் மூதூரை. சங்கல்பம் என்றாலும் நினைவு என்றாலும் என்னை என்றாலும் ஒன்றே. இவ்விரு குணங்களும் பாலபுத்திக்குள்ள லக்ஷணங்கள். சித்தி விசேஷத்தால் அவை உத்தம லக்ஷணங்களாக அமைந்து மனவெழுச்சியை யுண்டிப்பண்ணுகிறது. மனவெழுச்சிக்குத் தான் Hopefulness என்று சொல்கிறது. மனம் என்பது நினைப்பும் மறப்புமே தொழிலாய் விரக்கப்பட்ட ஒரு கருவி. மறப்பிலா நினைப்பு வித்திஸாதனம் ஆகும். அது உயிர்க்கு உவமையுமாகும். நினைப்பிலா மறப்போ மரணத்துக்கு உவமானமாகும். ஆதலால் தான் பெரியோர் "நினைப்பும் மறப்பும் பிறப்பும் இறப்புமாம்" என்று கூறியிருக்கிறார்கள். உண்மைக் குணமுள்ள விடத்தில் மனவெழுச்சியும் கூடவேயிருக்கும்.

இவ்விரு லக்ஷணங்கள் பாலபுத்திக்கு இயற்கையாக அமைந்துள்ளவை. வயதாக ஆகப் பெரும்பாலார் ஆசைப்பட்டு மோசம்போய் அறிவிழந்து போவதால் புத்தி குக்ஷமம் கெட்டு அதன் பால லக்ஷணங்களை யிழந்து விடுகிறார்கள். இதை வற்புறுத்தி இதற்கு உதாரணமும் ஒன்று சொன்னார். அவர் பேசியதற்கு ஒரு வாரம் முன்னால் தான் அவருடைய இந்தியநண்பர் ஒருவர் (உஷ்ணத்தின் கொடுமை பொறுக்காமலோ என்னவோ) "இந்தியா தேசம் செத்ததோடு சேர்த்து" யென்று சொன்னார். அப்படியென்றால் இத்தேசத்து ஜனங்கள் செத்தவர்களைப்போல் நடைப்பிணமாக நடமாடி வருகிறார்கள். அவர்களுக்கு கதிமோக்ஷம் இரண்டுமில்லை யென்பபடி, அதைக் கேட்டதும் ஸர்ஜான் ஆட்ராப் அவர்கள் "செத்தார் சாக்காடு காண்பார்"—ஆனால் "இந்திய மாணவர்கள் எப்படி?" யென்று கேட்டார். "அவர்கள் தான் மனவெழுச்சியை யுண்டிப்பண்ணுகிறார்கள்." (இந்தியா முன்னுக்கு வரலாம் என்கிற மனவெழுச்சி.) அவர்கள் இந்தியா முன்னுக்கு வருமென்கிற உறுதி நம்பிக்கைக்கு இருப்பிடமாய் விருக்கிறார்கள் என்று ஸர் ஜான் ஆட்ராப் அவர்கள் சொன்னார். "நெல்லுக்குமியுண்டு."

மாணவர்கள் நடத்தைப்பற்றிப் பலர் குற்றங்கண்டு பேசியிருப்பதைக் குறிப்பிட்டு அந்தக் குற்றங்கள் அவர்களுக்குண்டாயிருக்கும் மனோசக்தி, தன்மதிப்பு இவை காரணமாக எழுந்தவைவராக விரித்தலால், அவை காலக்கிரமத்தில் நீங்கிவிடும் என்று சொன்னார். இவ்வுலகில் குணமும் குற்றமும் மிசரமித்து (கலந்து) சிக்குமுக்கலாய்ப் பின்னிக் கிடக்கிறது. ஆதலால் "குணம் நாடிக் குற்றமும் நாடி, மிகைநாடி, மிக்கக் கொளல்" தானே தர்மம் என்று சொன்னார். "நெல்லுக்குமியுண்டு, நீர்க்குதுறையுண்டு, புல்விதழ் பூவுக்குமுண்டு"—ஆகையால் குற்றமில்லாத நற்றம் உலகில் இல்லை. ஆகையால் குற்ற நற்றங்களை யாராய்ந்து எது மேலாய் மிகைப்

பட்டிருக்கிறதோ அதையே நாம் கொள்ள வேண்டும் என்றார். தன்மானம் அல்லது தன்மதிப்பின்மி கூலழக்சும்பிடு போட்டிக் கொண்டு மந்தமதிகளா யிருப்பதைவிட, தன் மதிப்பும் கூர்மைபுத்தியு மமைந்துள்ளவர்களாய் அவற்றோடு சம்பந்தப்பட்ட குற்றங்களுமிருப்பது நல்லது என்று சொன்னார்.

“சக்தியுற்பன்ன ஸ்தானங்கள்.”

இந்த மாணவர் சங்கம் பாலர்கள் தம்மாலேயே தன்முயற்சிகொண்டு ஏற்படுத்தப்பட்டதென்று கேட்க அவர் சந்தோஷப்பட்டார். ஏனெனில் அதனால் அவர்கள் சுறுசுறுப்பு புத்தியும் ஸ்வதந்திரப் பிரியமும் உள்ளவர்களென்று காட்டியது. சில மாணவ சங்கங்கள், ஸ்வகாரியப் புலிகளாயுள்ளவர்கள் தங்கள் காரியசித்தியார்த்தம் தூண்டில் போட்டு மீன்பிடிக்கக் குளம் ஏற்பட்டது போல், தங்களுடைய காரியசித்திக்குச் சாதனமான பாலபுத்தியைத் தம் வசப்படுத்திக் கொள்வதற்காக ஏற்பட்டவையாக விருப்ப துண்டு. இந்த சாமாஜம் அப்படியில்லை. அந்தமட்டும் விசேஷந்தானாலும் அவர்கள் அஃதோடு திருப்தியடையக்கூடாது. அவர்கள் உத்தேச லக்ஷியம் விளங்கச் சாதகசாதனங்களை உளவழிந்து உபயோகிக்கவேண்டும். அதற்கு லக்ஷியத்துக்கேற்ற லக்ஷண மின்னதென்று நன்றாகத் தெரிந்திருக்கவேண்டும். “இலக்கியம் கண்டதற்கு இலக்கணம் இயம்புவார் புலவனா என்பார்” ஆபீனும் லக்ஷணமின்றி லக்ஷியானுபவம் வித்திப்பது துர்லபம். ஆதலால் இன்னதை யுத்தேசித்து இன்ன செய்கிறோமென்கிற குணம் குறி (லக்ஷியலக்ஷணம்) தெளிவாக அவர் மனதிற்பதிந்திருக்கவேண்டும் என்று சொன்னார். இதுவும் இந்த மாணவர் சங்கத்தைப்போன்ற இதர சங்கங்களும் இந்தியாவுக்குப் பிரத்தியேக லக்ஷணமாயமைந்துள்ள குணங்களும் எண்ணங்களும் உத்தீகித்துப் பிரபல விருத்தியாவதற்கு மூலஸ்தானங்களாக விருக்கவேண்டும் என்றும் இந்

தியாலின் சக்தியுற்பன்ன ஸ்தானங்களாகவிருக்க வேண்டுமென்றும் வற்புறுத்திக் கூறினார்.

இந்தியர் கொள்கைப்படி இந்தப் பிரபஞ்சமேல்லாம் பராசக்தியிலிருந்துண்டாகி விளங்குகிறது என்றும் ஒவ்வொருவரும் அந்தச் சக்தியின் அம்சமாய் விளங்குகிறாரென்றும் உள்ள உண்மையை அவர்கள் மனதிற்பதியக் கூறி, ஈசுவர சங்கல்பத்துக்கு ஒத்துவர அவர்கள் உழைக்கவேண்டுமென்று சொன்னார். அதாவது இந்திய லக்ஷிய லக்ஷணங்களுக்குரிய மாதிரி பிச்சாமல் அவர்கள் வியஷ்டபாவங்கள் சமஷ்டிபாவத்துக்கு ஒத்து விளங்க உழைக்க வேண்டுமென்று சொன்னார்.

பித்ரு பக்திவேண்டும்.

இப்படி யிருக்கவேண்டுமானால் அவர்கள் அந்நியதேசத்தாரைப் பார்த்து அவர்கள் மாதிரி நடந்துகொள்ளவேண்டி அவர்களைப் பார்த்து நடப்பது கூடாது. இந்தியர்கள் இந்தியாவுக்குரிய லக்ஷிய லக்ஷணங்களைக் கைவிடாது அவர்களுடைய பூர்வீக கிரந்தங்கள், தத்துவசாஸ்திரங்கள், மதசித்தாந்தங்கள் இவைகளைக்கற்று அவற்றுக்கு அனுசூனமாக விருந்து தற்காலத்துக்கேற்றபடி விருத்திக்கு வரவேண்டியது. ஏனெனில் பிரவிருத்தி மார்க்கத்துக்கு அனுக்ரக கர்த்தாக்களாயிருப்பவர்கள் பிதர் தேவதைகள். பித்ருபக்தியில்லாவிட்டால் பித்ருக்களின் அனுக்ரகம் கிடைக்காது. அவர்களுடைய அனுக்ரகமின்றி பிரவிருத்தி மார்க்கத்தின் யோகநீதம சம்பத்துக்கள் கைப்படியாக சித்திக்கமாட்டா. ஒவ்வொருவரும் தன் வியஷ்டி சுபாவத்துக்கும் சமஷ்டி சுபாவத்துக்கும் உண்மையாக விருக்கப் பார்த்து நடந்துகொள்ளல் வேண்டும். சமஷ்டி விக்ரகத்துக்கு ஒத்து வந்தால்தான் வியஷ்டிபாவனங்கள் பூர்ணபலனைக் கொடுக்கும் (Each must be true to himself & his type)

இரவல்புத்தி பிரயோசனப்பாது.

நீங்கள் உங்களுடைய வியஷ்டிபாவங்களை யும் அத்தனும் விளையும் குணங்களையும் சமஷ்டிபாவனுலக்ஷியமாகிய விக்ரக (type) ததுக்கு ஒத்ததாகச் செய்துகொண்டு அதற்காகப் பிறர் உங்களை மதிக்கவேண்டுமென்று நினைப்பதுபோல நீங்களும் இதரர்கள் தங்களுடைய சொந்த சுபாவத்துக்கும் சமஷ்டிவிக்ரகத்துக்கும் அனுகூலமான குணங்களைத் தங்களில் மட்டுமன்றிப் பிறர்களிடத்தும் விரித்தி செய்ய வேண்டுமென்று முயற்சித்தும் தூண்டியும் வருகிறவர்களிடத்து மதிப்பு வைத்து நடக்க வேண்டும். பிறருடைய சமஷ்டி வாசனையை மதிப்பதற்கும் பிறரைப்பார்த்துக் “கான மயிலாடக் கண்டிருந்த வான்கோழி தானு மதுவாகப் பாவித்துத் தன் பொல்லாச்சிறகை விரித்தாடினாற்போல்” இரவல் புத்திகொண்டு நடிப்பதற்கும் மிக்க வித்யாஸம் உண்டு. ஒன்று நன்மையும் நற்குணமும் கிருத்திபெறச் செய்யும், மற்றொன்று புன்மையும் புன்னடத்தை யும் விரித்திபெறச் செய்யும். சமீபத்தில் இந்தியாவில் ஒரு பொதுப்பாடசாலை யேற் படுத்துவதற்காக விளம்பரமொன்று பிரசுரித் தார்கள், அதில் போதிக்கிறதற்கான பாடங் களை வாசித்துப் பார்க்க அதில் இந்தியாவி லுள்ள பிள்ளைகள் படிப்பதற்கானதென்று காட்டத்தக்கது ஒன்று கடவில்கலை. அந்நிய தேசப்படிப்பையும் படித்துத் தேறுவது விசேஷந்தான். ஆனால் ஸ்வதேசத்துக் குரிய வித்யாநுனமின்றி அந்நியதேசப் படிப்பு மட்டும் படிப்பது ஒரு பிரயோசனத்தையும் கொடுக்காது. இதர தேசத்தார் போதிக்கத் தக்கது என்ன வுண்டோ அதையெல்லாம் அவர்கள் கிரகித்துத் தெரிந்துகொள்ளட்டும். ஆனால் அதை இந்திய லக்ஷியங்களுக்கு அமைந்ததாகப் பக்குவப்படுத்தி உள்ளமுனர உணர்ந்து உணர்வுகொள்ள வேண்டும். இப் படிச் செய்வதனால் இந்தியாவுக்கு விசேஷமான “ஹோமாக்னி” வளர்ந்து அதில் இதர

தேசங்களிலிருந்து கிடைத்த ஞானத்தையும் ஹவிஸாகக்கொண்டு ஹோமம் செய்யலாம். அந்த ஹோமத்தியில் ஆகுதி செய்யப்பட்டன வெல்லாம் இந்தியாவின் சாசுவதமான லக்ஷியங்களை வளர்ப்பதற்கான உணவாகும்.

CULTIVATE WILL-POWER.

இச்சாசக்திப் பயிர்ச்சிவேண்டும்.

இப்படியாக ஒவ்வொருவரும் சக்தியம்சமாயிருக்கிறதை யுணர்ந்து “சிதக்கினிகுண்ட ஸம்பூதையான” தேவியின் சக்தி விளங்குவதற்கான ஆதாரமாகவும் அவர்களைச் சுற்றி அச்சக்தியின் மஹிமை விளங்கத்தக்கதாகவும் செய்துகொள்ள வேண்டும். இந்தியாவுக்கு இப்பொழுது அத்தயாவச்யமாக வேண்டியது சக்தியை வளர்க்கும் மதம். சக்தி யென்றால் வெறும் ஸ்தூலபாவணியான முரட்டு பலம் என்று அர்த்தமல்ல. சக்தியென்று அவர் சொன்னது “Cultivation of Will-Power” என்று சொல்லும் இச்சாசக்தி ரூபமானருக்ஷம் சக்தியின் பயிர்ச்சி. இஃதொன்றுண்டானால் ஞானசக்தியும் கிரியாசக்தியும் தானே வரும். இதையே சிந்தித்தி யென்று சொல்லுவார் நம்மோர். ஏனெனில் இச்சாசக்தியிலேயே ஆத்மசக்தியாகிய சித்தசக்தி அடையப்படுகிறது. இப்படியாக அவர்களுக்குச் சொல்லி வரும் புத்திமதிகளும் உபதேச மொழிகளும் நாளுக்கு நாள் இந்தியர்களின் ஸ்வபாவமான விவேக விரித்தியினால் பிறர் சொல்லத் தேவையல்லாமல் குறைந்து வருகிறது அவருக்கு சந்தோஷத்தைக் கொடுக்கிறது.

"IN THE WORLD-PLAY LET YOURS BE A PURELY INDIAN PART."

அவர் சுமார் 15-வருஷங்களாக இத்தேசத்தில் வசித்து வருகிறார். புனிதபூமியாகிய இத்தேசத்தின் வருங்கால நிலைமையை உணர்த்தும் அறிஞரிகளை யறிந்து வாசிக்க அவர் யத்தனப்பட்ட வண்ணமாயிருக்கிறார். அப்படிப்பட்ட அவருக்கு இந்திய மாணுக்கர்கள் குணத்திலும் மனத்திலும் இந்தியாவின் வருங்

கால நிலைமையை வாசிப்பது சுலபமாயிருக்கிறதுபற்றி மிக்க சந்தோஷப்படுவதாகச் சொன்னார். இவ்வுலகில் நடந்துவரும் பிரபஞ்ச நாடகத்தில் அவர்கள் எடுத்துக்கொள்ளும் பாகம் இந்தியா சம்பந்தமானதாகவே இருக்கட்டும், இந்திய லக்ஷியங்களால் உலகுக்கு ஆகவேண்டியது நிரம்ப இருக்கிறது. முடிவாக மாணவர் கற்றுக் கடைத்தேறுவதற்கின்றியமையாததாயுள்ள குரு-சிஷ்யர்களின் பிரார்த்தனையாகவுள்ள மந்திரத்தைச் சொல்லிப் பாலபுத்தியும் அதைப் பண்படுத்திப் பயிற்சி செய்வோரும் அம்மந்திரத்தினால் அதன் அர்த்தத்தை யுணர்ந்து பயன்படுவோராகட்டும் என்று சொன்னார்.

வித்தியா லக்ஷணம்.

“பகவான் நம்மை (குரு-சிஷ்யர்களை) இரக்ஷிப்பாராக. அவருடைய அனுக்ரகம் நம் மிருவருக்கும் சித்திப்பதாக. நாமிருவரும் (குரு-சிஷ்யர் இருவரும்) நம் பூர்ணசத்தியையும் உபயோகித்து உழைப்போமாக. நாம் படிப்பதும் கற்பதும் உள்ளுணர்வோடு கூடினதாக விருக்கட்டும். நம்மிருவருக்கும் விவாத முண்டாகாமலிருக்கட்டும்.”

‘May God protect us both. May He grant to us both aid. May we two Work with all our strength. May our study be with understanding. May there be no dissension between us.’

The Prescribed Tamil Text for the Preliminary Examination for Teachers' Certificates, 1918.

HIGHER GRADE.

KAMALAMBAL CHARITRAM

Price Re. 1-4-0 net

Library Edition, full cloth lettered, Re. 1-12-0.

APPLY TO—

THE SOLE AGENTS & MANAGERS,
“THE VIVEKACHINTAMANI”

Lalitalaya, 19, Adam Street,
MILAPORE.

MRS. ANNIE BESANT ON FEMALE EDUCATION.

இந்தியதேசப் பெண்களின் வித்தியாப் பிராசத்தைப்பற்றி அன்னிபெஸண்டு அம்மாள் எழுதியது.

“குஞ்சி உழகம் கொடுத்தானைக் கோட்டமுகம் மஞ்சள் அழகம் அழகல்ல—நெஞ்சத்து நல்லம்பாம் என்னும் நடுவுநிலையாற் கல்வி அழகே அழகு.”

1893-இல் நானும் வாச்சிமின்ஸ்டர் அம்மானும் இந்த தேசத்துக்கு வந்தவுடன் நாங்கள் செய்வதாக உத்தேசித்த காரியங்களுக்குள் முதன்மையான விஷயம் இந்நாட்டிலுள்ள சிறிய பெண்களுக்குக் கல்விப்பயிற்சி செய்வதேயாம். ஆனால் ஜனங்கள் எங்களுடைய நோக்கங்களைச் செவ்வையாய்விந்து அதின் மூலமாய் எங்களிடத்தில் சந்தேகமன்றியில் அவர்களுக்கு எங்கள் முயற்சியில் நம்பிக்கை உண்டாகும் வரையில் நாங்கள் அந்த விஷயத்தில் யாதொரு பிரயத்தனமும் செய்யாமல் தாமதிக்கவேண்டுமென்று இங்குள்ள அநேக புத்திமான்கள் தெரிவித்தார்கள். இத்தேசத்து மக்கை ஒருத்தி கேடுகெட்டு துர்ப்பாக்கிய ஸ்திதியை அடைந்த தூரணத்தினால் பெண்களின் வித்தியாப்பிராசத்தில் ஜனங்களுக்கு விசுவாசக்குறைவு நேரிட்டதுமல்லாமல் வித்தியாப்பிராசத்தை ஒரு வியாஜமாகவைத்துக்கொண்டு பெண்களை கிறிஸ்து மதத்தில் சேர்க்க முயற்சிக்கப் படுகிறதென்ற பயம் அவர்களுக்கு குண்டாயிருந்தது. ஆகையால் அவர்கள் மேற்கண்டபடி தாமதிக்கச் சொன்னது யுத்தமாகத்தோன்றினமையால் அதை நாங்கள் அங்கீகரித்தோம். அதுமுதல் இப்போது பத்து வருஷங்களாயின. எங்களுடைய நிஷ்கல்மஷமான கருத்தைப் பற்றியும் எங்களுடைய முயற்சியின் நேர்மையைப்பற்றியும் ஹிந்து ஜனங்களுக்கு நம்பிக்கை யுண்டாயிருக்கிற

தென்று இப்போது உண்மையாய்ச் சொல்ல
லாம். பெண்களின் கல்விப் பயிற்சியைப்பற்றி
வேண்டிய முயற்சி அவசியம் செய்யவேண்டு
மென்று என்னைக் கேட்டுக் கொண்டவர்கள்
அநேகர். அப்படிப் பின்முறை இவ்விதமாய்
இருக்கவேண்டுமென்று எழுத்தா மூலமாயும்
உபநிபாச மூலமாயும் நான் வெளியிட்டிருப்
பதை சிராசேஷபணையாய் அங்கீகரித்திருக்கிறார்
கள். ஆகையினால் அம்முறையையே விஸ்தா
ரமாய் பிரசித்தப்படுத்தி இது நல்ல சமயமென்று
தோன்றுகிறது. அதற்கு வெகு ஹிந்தானு
சம்மதயிருக்குமாகில் இந்தியதேச முழுமையும்
பெண்களின் வித்தியாப்பியாச சம்பந்தமாய்
அம்முறையையே ஆதாரமாக ஏற்படுத்திக்
கொள்ளலாமென்றும் தோன்றுகிறது. சில
தியாசாபிகள் சங்கத்தாரால் நடத்தப்பட்டு
வரும் சில சிறிய பெண் பாடசாலைகளில் அம்
முறை அனுஷ்டானத்தில் இருக்கின்றது. அம்
முறை இனி மென்மேலும் அபிவிருத்தியடை
ந்து நடைபெறலாம்.

பெண் கல்வி சம்பந்தமாய் இத்தேசத்
தில் அனுஷ்டிக்க வேண்டிய முறையானது,
இத்தேசத்தின் சபாவத்தாக்கும் தன்மைக்
கும் ஒத்ததாயிருக்கவேண்டும். அம்முறையா
னது ஹிந்துக்களுடைய அபிப்பிராயத்தில்
ஸ்திரீகளுக்கு எந்த நிலைமை அமைத்தல்
வேண்டுமோ, அந்நிலைமைக்கு அனுகூலமா
யிருக்கவேண்டும். அந்நிலைமையானது நவீன
களுடைய கண்ணித்த அபிப்பிராயத்தை அனு
சரிக்காமல் பிராசீனமான மேன்மையான
நோக்கை நாடியே இருத்தல் வேண்டும்.
ஸ்திரீயானவள் மாதாவாகவும், பத்தினியாக
வும், ஒரு சமயம் வித்தையும் பத்தியும் வைராக்
யமும் பொருந்திய பூர்வகாலத்தா பிரம்ம
வாதினியாகவும் ஆகுமிதற்கு அனுகூலமாய்
அந்த முறையானது அமையவேண்டும். அம்
முறையை அனுஷ்டிப்பதினால் வெளிப்பட
லெனகிக வியாபாரங்களிலும் பொது விஷயங்
களிலும் ஸ்திரீகள் பற்பல முயற்சிகளில் நானு

க்கு நாள் புருந்த புருஷனுக்கு எதிரியாய்
போட்டி பாராட்டிக்கொண்டு வருகிற மேல்
நாட்டு ஸ்திரீகள் போன்று ஹிந்து ஸ்திரீகள்
ஆகக்கூடாது. மேற்கு தேசத்தார் ஸ்திரீ
புருஷர்களுடைய பால்பா ஆசாணையப்பற்றி
அவர்கள் தாங்களாய் ஏற்படுத்திக்கொண்
டிருக்கும் முறையை அவர்கள் அனுசரிக்க
வேண்டியதுதான். அம்முறையை கிழக்கு
தேசத்தார் ஆசரிப்பது யுத்தமன்று. ஸ்திரீ
களுடைய கல்வி விஷயமாய் மேற்கு தேசத்
தார் அனுசரித்து வரும் முறைகள் இந்த
தேசத்துப் பெண்களுக்கு பொருத்தமல்ல.
ஆனால் சில பிரகிருதங்களில் பெற்றோர்கள்
தங்களுடைய புத்திரர்களுக்கு ஒப்பந்தம்
தங்களுடைய புத்திரிகளும் வித்தியாப்பியாசம்
அடையவேண்டு மென்று இஷ்டப்பட்டால்
அவ்வண்ணமே செய்வீக்கலாம். ஆனால் இத்
தேசத்தில் எல்லாருடைய பொது அனுஷ்ட
ானத்திலிருக்க வேண்டிய முறையானது
இந்த தேசத்தார்களுடைய அவசியத்துக்கு
ஒத்ததாகவே இருக்கவேண்டியது. இத்தே
சத்திற்கு வேண்டிய தென்னவென்றால் கௌ
வமான ஆசாணைகளில் பயிற்சியடைந்த பத்
தினிகளும் மாதாக்களும் கிருக கிருத்திய
விஷயங்களைச் சாதுரியமாகவும் அன்பாகவும்
நடத்தக்கூடிய ஸ்திரீகளும், பாலர்களுக்கு
வித்தியாப்பியாசம் செய்வீக்கக் கூடிய ஸ்திரீ
களும், தங்கள் பர்த்தாக்களுக்கு அனுகூல
மான யோசனை சொல்லக்கூடியவர்களும்,
வியாதிபுள்ளவர்களுக்கு ஆதரவுடன் நன்றாகப்
பயிற்ற சிகிச்சை செய்யக்கூடியவர்களும்
பாம். உயர்ந்த பரிணைகளில் தேயின ஸ்திரீ
கள் இத்தேசத்துக்கு அவசியமன்று.

ஆகையால் இத்தேசப் பெண்களுக்கு சகி
ருதமான முக்கிய வித்தியா முறைகளைத் இத்
னடியில் விவரிப்போம்.

I. ஹிந்து சமயம், நல்லொழுக்கம், இவை
கள் சம்பந்தமான கல்விப் பயிற்சி:—ஒவ்
வொரு பெண் குழந்தைக்கும் அவரவ

ருடைய சமயநெறி முறைகளைத் தெளிவாயும் இலகுவாயும் விவேகத்துடனும் கற்பிக்க வேண்டும். ஸநாதன தர்மம் புஸ்தகங்கள் 1—2 பாகங்கள் பெண்களுக்கும் மிகவும் உபயோகமானவைகளாயிருக்கும். இவைகளை செவ்வையாக கற்றறிந்தபின், பெண் பாட சாலைகளை விட்டபிறகு அவைகளுக்கு மேற்பட்ட கிரந்தமாகிய 3-ம் பாட புஸ்தகத்தைப் படிக்கத்திறமை யுள்ளவர்களாவார்கள். மகா பாரதம் இராமாயணம் மனுஸ்மிருதி இவைகளிலிருந்து நல்ல ஒழுக்கத்தைப் பற்றிய விஷயங்களை எடுத்து அவர்களுக்குப்போதிக்க வேண்டும். ஹிந்தி பாஷை தெரிந்த எல்லாப் பெண் குழந்தைகளும் இளசிதாஸ் இராமாயணத்தைப் படிக்கும்படி செய்யவேண்டும். இத்துடனே சுதேசபாஷைகளிலுள்ள ஸ்தோத் திரங்களையும், சம்ஸ்கிருத ஸ்தோத்திரங்களையும், படிக்கும்படி செய்தும், பகவத்கீதை, அம்ஸகீதை, அனுக்தை இவைகளிலும் இன்னும் மற்ற உயர்ந்த கிரந்தங்களிலுமுள்ள அநேக சம்மியமான சலோகங்களை, அவர்கள் முகஸ்தமாக ஒப்பிவிக்கும்படி செய்யவேண்டும். அவர்களுக்குப் பூஜை செய்யக் கற்றுக் கொடுத்துப், பூஜையின் தாத்தரியங்களை சுலபமாய் அவர்களுக்கு உபதேசிக்கவேண்டும். இத்தேசத்திலுள்ள ஒவ்வொரு ஸ்திரீக்கும் இயற்கையாயுள்ள பக்திமார்க்கத்தை அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டியதுமன்றியில், அதன் பிரயோஜனத்தையும் தாத்தரியத்தையும் நன்றாக அறியும்படி செய்யவேண்டும். அவர்களுக்கு பாரம்பரியமாய் கிடைத்திருக்கும் பரிசுத்தமானதும் விவேகத்தோடு கூடியதுமான சிரத்தையை மேன்மேலும் விருத்தியாகும்படி செய்யவேண்டும். இன்னும் மேலான வித்தைபெற யோக்கியதை ஒரு ஸ்திரீக்கு இருக்குமாயில், அவளுக்கு அம்மேலான வித்தை போதிக்கவலிருக்கக்கூடாது. அவ்விதமாகப் போதித்தால், மயித்திரேயி, கார்க்கி இன்னும் பூர்வத்தில் வேதகானம் செய்த

ஸ்திரீ ரத்தனங்கள் போன்ற ஸ்திரீகள் இக்காலத்திலும் உண்டாவதற்கு ஹேதுவாயிருக்கும். மகம்மதியர் சமயம் ஜோராஸ்டிரியர் மதம் இவைகளைச் சேர்ந்த பெண் குழந்தைகளுக்கு மேலாகச் சொல்லிய ஹிந்துமத கிரந்தங்களுக்கு பதிலாக, அவரவர்களுடைய மதசம்பந்தமான புஸ்தகங்களைப் படிக்கும்படி செய்யவேண்டும். பெர்சியன் பாஷையில் மகம்மதிய பெண் குழந்தைகளுக்கு படிப்பையும் புத்திவிசாலத்தையும் கொடுக்கக்கூடிய அநேக மனரம்மியமான பக்தி வசனங்கள் இருக்கின்றன. அவைகளுடன் அரேபியா பாஷையிலுள்ள அநேக கிரந்தங்களும் மிகவும் உபயோகமுள்ளவைகளாயிருக்கும்; பர்சீகர்களுக்குள்ளும் அவர்களுடைய பெண்குழந்தைகளின் கல்விக்கு யோக்கியமானதும் சுலபநடைபிலுள்ளதுமான அநேக மத கிரந்தங்களிருப்பது மல்லாமல், அவஸ்தாபால்லி என்ற பெர்ஷிய பாஷைகளிலுள்ள நூல்களையும் படிக்கலாம். இம்மதங்கள் சம்பந்தமாய் தென்னிந்தியாவில் சுதேச பாஷைகளில் மிகுதியான கிரந்தங்களிருப்பது எனக்குத் தெரியாது. ஆனால், உத்தராதேசங்களில் மகம்மதிய பெண் குழந்தைகளின் வித்தியாப் பிராசத்துக்கு அனுகூலமான அநேக கிரந்தங்கள் உருபாஷையிலிருக்கின்றன.

II. கீர்விய அப்பிராசத்தைப்பற்றி:— சுதேச பாஷையை நன்றாக வாசிக்கவும் எழுதவும் பயிற்சி உண்டாகவேண்டும். இந்தி, உருடு, பெங்காளி, மஹாராஷ்டிரம், குஜராத்தி, தெலுங்கு, தமிழ், கன்னடம், மலையாளம் இந்த பாஷைகளில் அநேக மூல கிரந்தங்களும் மொழிபெயர்ப்பு கிரந்தங்களும் இருப்பதில், அவைகள் மிகுதியான காவியஞானத்தைக் கொடுக்கக் கூடியனவாகவும், பெண்குழந்தைகளுக்கு வயசானபிறகு சாவகாசமுள்ளகாலத்தில், படிப்பால் மனசுக்கு ஆனந்தத்தைக் கொடுக்கக்கூடியவைகளாகவு் பிருக்கின்றன. ஸ்வபாஷைத் தவிர, படிக்க அவகாசமிருந்தால்

வேறொரு சுதேச பாஷையை சம்பாஷிக்கக் கற்றுக்கொள்வது பெண்குழந்தைகளுக்கு மிகவும் உபயோகமுள்ளதாயிருக்கும். அவரவர்களுடைய பதத்துக்கு அனுகூலம் பூர்வீக பாஷையாகிய சம்ஸ்கிருதம், அறுபி, பேர்ஷியன் இவைகளில் ஏதாவது ஒன்றிலே நன்றாக பயிற்சியடைந்தால் அதிலிருக்கும் உத்தம கிரந்தங்களைப் படித்து ஆனந்தமடைய ஹேதுவாயிருக்கும். கிராகிய சக்தியை அதிகமாக வுடைய இந்த தேசத்துப் பெண்கள் அந்த பாஷைகளை நன்றாய்க் கற்றறிந்து தேர்ச்சியடைந்த பிறகு அவைகளால் மிகுதியான சந்தோஷத்தையடையவும், அவர்களுடைய பர்த்தாக்கள் மேலான காவ்வியங்களைப் படனம் செய்யும்பொழுது, கேட்டு அறிவுடன் ஆனந்திக்கவும் கூடும். இந்துதேச சரித்திரம், இந்துதேச பூகோளசாஸ்திரம் இவைகளையும் படிக்கும்படி செய்து ஷை சரித்திரத்தில் பிரஸ்தாபிக்கப் படுகின்ற சாத்திகளான உத்தம ஸ்திரீகளின் கதைகளடங்கிய பாட புஸ்தகங்கள் தயார் செய்து கொடுத்தால் அவைகளைப்படித்து அந்த உத்தம ஸ்திரீகளினுடைய ஆசரணைகளை அனுசரித்து நடப்பது மட்டுமல்ல, அக்கதைகள் இந்த தேசத்தில் முற்காலத்தில் குலஸ்திரீகள் எவ்வளவு மேன்மையான பதவியை அடைந்திருக்கின்றார்கள் என்பதற்கு சாத்தியமாக உபயோகப்படும். தற்காலத்தில் இத்தேச ஸ்திரீகள் தாழ்மையான நிலைமையையும் மிகவும் அற்பமான விஷயங்களில் மனசுபற்றி இருப்பதையும் உத்தேசிக்கையில், மேலேகண்ட கதைகளை அவர்கள் படித்துப்பார்த்து அதினால் மேன்மையடைய வேண்டியதும், அவர்களுடைய மனசானது விகாசத்தையடைந்து மேலான தாற்பரியங்களை அடையவேண்டியதும், இந்த தேசத்தவர்களின் பூர்வீக அபிப்பிராயத்துக்கும் ஆசரணைக்கும் ஒத்து நடக்கும்படி அவர்களைச் செய்யவேண்டியதும், மிக்க அவசியமாயிருக்கின்றன. இந்ததேசத்துப் புருஷர்களை மேற்கு

தேசத்தவர்களின் கீழான ஆசரணைகளைக் கைக்கொள்வது அபுக்தமாயிருக்கும்போது, ஸ்திரீகள் அந்த ஆசரணைகளை அனுசரிப்பது மிகவும் அபுக்தமென்பதில் சந்தேகமில்லை. மேலும் இந்த தேசத்திற்கு இயற்கையாயுள்ள கிஷ்கல்மஷத்துடன் சிறப்புப்பெற்று இனிமையாய் விளங்கிவரும் ஸ்திரீயின் உயர்வு இவ்வுலகத்துக்கே மேன்மை பயக்கக் கூடியதாயை யால் அதைக் கெடுத்துவிடுவது கொஞ்சமேனும் புத்தமன்று. இந்த தேசத்து மனிதர்கள் ஆங்கிலேயர்களுடைய அபிப்பிராயங்களை நான்கு நாள் அனுசரிப்பதினாலும், இந்தியர்களிடம் பகஷம் பாராட்டும் அநேக ஆங்கிலேய ஸ்திரீகள் அவர்களுடைய சகோதரிகள் போன்ற இத்தேசத்து ஸ்திரீகளுடன் சல்லாபம் செய்ய பிரியப்படுவதினாலும், இத்தேசத்துப் பெண்களும் ஆங்கிலேய பாஷையையுங் கற்று அதின் மூலமாய் இத்தேசத்திற்குப் புறம்பாயுள்ள மற்ற தேசத்தார்களுடைய அபிப்பிராயங்களையும் கொள்கைகளையும் ஒருவாறு தெரிந்துகொள்வதும், அவசியமாகவும் இருக்கும். அப்படித் தெரிந்துகொண்டால் காலக்கிரமத்தில் அவர்களுடைய பர்த்தாக்களுடன் அந்த அபிப்பிராயங்களைப் பற்றி சுகமாக சம்பாஷித்துத் தெரிந்து கொள்ளவும், தங்கள் நிலைமைக்கு எவ்விதக் குறைவுமின்றி புத்திவிசாலத்தையடையவும், எளிதாயிருக்கும்.

III. சாஸ்திரப் பயிற்சி:—இத்தேசத்தில் பத்தினியாகவும் மாதாவாகவும் ஒரு சிறிய கிராமத்துக்குச் சமானமாகிய குடும்பத்தையாள வேண்டியவளாகியும் ஏற்படக்கூடிய ஸ்திரீக்கு, சுகாதார விதிகளையும் ஆகார பதார்த்த குணங்களையும் தெரிந்து கொள்வதும், வியாதியுண்டானால் சலபமான ஓஷதங்களைப் பிரயோகிக்கவும், ஆபத்துக்காலத்தில் அதற்கேற்ற சிகித்தையை செய்து கொள்ளவும், நாகரிகமாய் சமையல் செய்யவும், கிரககிருத்திய விசாரணை செய்து வரவு செலவுக் கணக்கு

வைக்கவும் தெரிந்து கொள்ளவேண்டியது மிகவும் அவசியம். அந்தந்த கிரகத்தில் தேச செளக்கியத்தை கவனித்து நடக்கவேண்டிய முறையையும், நல்லகாற்று வெளிச்சம் சுத்த மாயிருத்தல் முதலியவைகளின் பிரயோஜனத் தையும், அவர்களுக்குக் கற்பிக்கவேண்டியது. இவைகளெல்லாம் பூர்வீகத்தில் இந்த தேச த்து ஸ்திரீகள் நன்றாய் அறிந்து அனுஷ்டித்த வந்தார்கள். பாடசாலையிலேயே சிறிய பெண் களுக்கு இவ்விஷயங்களை கற்றுக்கொடுக்கும் பஷத்தில், பின்பு கிரகத்தில் அவர்கள் கிரமப் படி அனுஷ்டிப்பதற்கு உதவியாயிருக்கும். ஆனால் தற்காலத்துப் பெண் குழந்தைகள் இந்த விஷயங்களில் அவர்களுடைய முன் னோர்களைக் காட்டிலும் மேலான ஸ்திதியிலிருந் திருக்கள். ஆகாரத்துக்கு சம்பந்தப்பட்ட பதார்த்தங்களின் குணங்கடையறிந்து அவை கள் இவ்விதமாக தேகத்தின் அஸ்தி, ரம்பு, தசை முதலானவைகளுக்கு அதுகூலம் அல் லது பிரதிகூலமாயிருக்கு மென்றும், அவை களில் இன்ன இன்னது உன்மத்த ஆகா ரம் அல்லது பலாபிவிர்த்திக்கு ஏற்றது என்றும், தெரிந்துகொள்ள வேண்டியது மஹா அவசியம். ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்தி லும் வைத்தியனை அபேக்ஷிக்காமல், சாதாரண ஓஷதங்களை தங்கள் சிசுக்களுக்கு அவசிய மானபோது வினியோகிக்கவும், சொற்பகாயங் களுக்குப் பரிசுரம் செய்யவும், கொடுங்காயம் நேரந்தால் வைத்தியன் வருமவரையில் உயிர்ச் சேதமன்றியில் பாதுகாக்கவும், அவர்களுக்குத் தெரியவேண்டியதுத் தவிர, வியாதிபஸ்தர்களை உபசரிக்கவும் வைத்தியன் சொல்லும் முறை களை சரியாக அனுசரித்து காலக்கிரமமாக ஆகாரம் ஓஷதம் முதலியவைகளைக் கொடுக் கவும், அவர்கள் தெரிந்துகொள்ள வேண்டியது முக்கியம். கிரக கிருத்தியத்துக்கு அவசிய மானபடி பதார்த்தங்களின் அளவு, விலை முதலியவைகளையறிந்து விரைவாகவும் சரியாக வும் கணக்கு எழுதுவதற்குப் போதுமான

மட்டில் கணிதமும், அவர்கள் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இத்தேசத்துப் பத்தினி, பாக சாஸ்திரம் முக்கியமாய்த் தெரிந்து கொள்ள வேண்டியதா யிருப்பதாலும், அதன்றியில் அவர் புருஷனுக்காவது குழந்தைக்காவது கிரகத்தில் சவுகரியத்தை உண்டாக்கக் கூடாத தாலும் அதைப் பாடசாலையில் கற்பிக்கவேண் டிய தவசியம். இந்த தேசத்திலுள்ள பரி சாரகர்கள் மற்ற தேசத்திலிருப்பது போலவே வீட்டின் ஏஜமானி மேல்பார்க்கவும் சிர் திருத்தவும் தகுந்தவளாயிருந்தாற்றான் வேலை களை நன்றாகச் செய்யக்கூடியவர்களா யிருப் பார்கள்.

IV. அலங்கார சாஸ்திரப் பயிற்சி:—அவ காசமான காலத்தை வீண்பேச்சிலும் வம்பி லும் செலவழிக்காமல் சுகமாக உபயோகிக் கும்படியாய் ஏதாவது ஒரு அலங்கார சாஸ் திரத்தின் ஒரு முறையை பெண்களுக்கும் பாடசாலையில் கற்பித்துக் கொடுக்கவேண்டும். தென்னிந்தியாவில் சங்கீத சாஸ்திரம் அபி விர்த்தியாய் வருவதில் அதில் ஜனங்களுக்கு முன் இருந்த பிரியக்குறைவு அவ்வளவாக இப்பொழுதில்லை. வீணை அல்லது வேறு வாத்தியத்துடன் ஸ்தோத்திரங்களை கானஞ் செய்வது, பெண் குழந்தைகளுக்கு மிகவும் சந்தோஷத்தை கொடுப்பதா யிருப்பதமல்லா மல், கிரகத்துக்கு முக்கிய அலங்காரமாய் யிருக்கும். சித்திரித்தல், வர்ணித்தல் முதலிய பிரவர்த்திகள் சிலர்களுக்குப் பிரியமுள்ளவை களாக இருப்பதற்கவிர, ஜிரிகை வேலை, தையல் வேலை, முதலியவைகளும் அவர்கள் சுலபமாய்க் கற்றுக்கொள்ளக் கூடியவைகள். தையல் வேலையும், உடுப்பு ஆளவுபார்த்து செய்தல் முதலியதும் அவர்கள் அவசியமாய்க் கற்க வேண்டும். இவைகளில் பெண்களு டைய பிரியத்துக்கு ஏற்ற முறைகளைக் கற்பித் துக் கொடுக்கவேண்டும். சங்கீதமட்டும், அநேகமாய் எல்லாரும் பிரியமாய்க் கைக் கொள்ளக் கூடியதாக விருக்கும்.

V. சரீரப்பயிற்சி:—இப்பொழுது குழந்தையாயிருக்கும் பெண்கள் காலக்கிரமத்தில் புத்திரவதிகளாக வேண்டியவர்களாயிருப்பதால், அவர்களுடைய தேகபலத்துக்கு வேண்டிய பயிற்சியை அனாதரவு செய்யக்கூடாது. அதற்குத் தகுந்த அப்யாசத்தைப் பாடசாலைகளில் கற்பித்துக்கொண்டு வரவேண்டும். தென்னிந்தியாவில் பின்னல் கோலாட்டம் என்னும் அப்யாசத்தை, பெண்குழந்தைகள் அனுசரித்து பாடிக்கொண்டே உலாவி நூல்களைப் பின்னியும், அவ்விதமாகவே பின்னல்களை அவிழ்த்தும், வினாயகாவதில் பிரியமுள்ளவர்களாயிருக்கிறார்கள். இன்னும் அநேக விதமான அப்யாசங்கள் இருப்பதில் அவைகள் நிரம்ப பிரயோஜன முள்ளவைகளாகவும் சுகமாகவும் சுறுசுறுப்பைக் கொடுக்கக்கூடியவைகளாயிருக்கின்றன. இவைகளால் பாலிய வயசுடையவர்கள் தேக செளக்கியத்தைப் பெற்று விகாரமன்றியில் அழகாக நடக்கப் பழகுகின்றார்கள். பெண்குழந்தைகள் கூட்டமாகக் கூடி அவர்களுடைய இளங்குரலுடன் பாடிக்கொண்டும், கைகளைக் கொட்டியும், அல்லது கோலாட்டம் போட்டுக் கொண்டும், வரிசை வரிசையாக அவர்கள் உலாவிச் செல்லும் காட்சியைக் காட்டிலும், அதிக சந்தோஷத்தைக் கொடுக்கக்கூடியது என்ன இருக்கிறது. சரீர பல விரூத்திக்கு வேண்டிய பயிற்சியை இளமையிலேயே கற்பிக்காத பக்கத்தில், வயசு சென்ற பிறகு பல விதமான தீரா வியாதிகளும், பிஞ்சில் பழுத்தல் என்ற அகால விரூத்தாப்பியமும், ரோகக் கூடியதாயிருக்கும்.

மேலாக விவரித்திருப்பது தான் இந்த தேசத்துப் பெண்கள் கற்கவேண்டிய வித்தியா விஷயத்தின் பொதுவான முறைகளாம். இதின் மூலமாய் மேன்மேலும் உபயோக முள்ளவர்களாகவும் கிரக கிருத்தியங்களைப் பார்க்க வல்லமையுள்ள கிரகணிகளாகவும் ஆவார்கள். மேற்கண்ட விதமர்ப்த் தேர்ச்சியடைந்த ஸ்திரீகள் வீடுகளில் விளக்குகள் போல் விளங்குவார்கள். பெண்களில் மேலான படிப்பையும் உத்திருஷ்டமான விஷயத்தையும் கற்றுக்கொள்ள யோக்கியமான மோதவிகள் சிறு பான்மையோர் எப்பொழுதும் இருக்கக்

கூடும். தனித்தனி அவர்களுடைய புத்திசபாவத்துக்குத் தக்கபடி ஏற்றவைகளை அவர்களுக்கு கற்பித்து மேம்பாட்டை அடையச் செய்யவேண்டும். ஏனென்றால் பண்டைய காலத்திற்போல இக்காலத்திலும் உத்தம ஸ்திரீ இரத்தினங்கள் உதயமாகி இந்த தேசத்திற்கு மங்களியிருந்த உயர்ந்த ஸ்திரீ மேதை யென்ற முத்தாமணியை மறுபடியும் நிரும்ப பிரகாசிக்கும்படியாக இப்பெண்கள் இந்நாட்டில் ஜனித்திருக்கல் கூடும். அவர்களுடைய மேன்மையான பிரவிர்த்தியைத் தடுப்பதும் அப்பிரவிர்த்தியில் அவர்களுக்கு அனாதவசியமாய் இடைபூறுகளை உண்டு பண்ணுவதும் கொஞ்சமேனும் சரியல்ல.

ஒரு விஷயம் முக்கியமாய் கவனிக்கத்தக்கது. அதாவது:—இந்தேசத்து ஸ்திரீகளின் பெருமை பூரணமான விரூத்திக்கு வந்தாலொழிய இந்தேசம் மேன்மையான பதவியை அடைய முடியாது. இந்தியாவின் சீர்திருத்தமும் இந்தேசத்து ஸ்திரீகளின் சீர்திருத்தத்தை பொறுத்தே விரூத்தி என்றது. புருஷனை மேன்மை பெறச்செய்பவளும் அல்லது அவனைத் தாழ்மைப்படுத்துபவளும் அவன் பத்தினியேயாவான். குழந்தையை ஆளாக்குவதும் பாழாக்குவதும் தாயேயாம். புருஷனின் மேன்மையும் தாழ்மையும் ஸ்திரீயின் கைக்குள் எட்கும். அவ்விருவர்களும் ஒற்றுமையாயிருந்து இந்தியாவைச் சிறப்பிக்க முயன்றாலொழிய இந்தியாதேசம் எப்பொழுதும் மேன்மையை அடையாது. பாலர்களுக்கு சமயம், நல்லொழுக்கம் இவைகளைக் கற்பிப்பதற்கு நாம்கள் எடுத்த முயற்சியானது ஒருவாறு பயன்பட்டு வருகிறது. அப்பயன் இந்தேச முழுமையும் பூர்ணமாகப் பரவவேண்டியது முக்கியம். பெண் குழந்தைகளின் வித்தியாப்பியாசத்தைப்பற்றிய முயற்சி இப்பொழுது தான் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அம்முயற்சியைக் கைக்கொண்டு பிரவர்த்திப்பவர்களுக்கு ஈசுவரகடாக்ஷுண டாகி சமஸ்த தேவதைகளும் அவர்களுக்கு புத்தியையும், பலத்தையும், மனோதையித்தையும் கொடுத்து அருக்கிரகம் செய்வார்களாக. சுபமஸ்து.

“தொட்டனைத்து ஈறும் மண்ணெண்ணி மாந்தர்க்குக் கற்றனைத்து ஈறும் அறிவு.”

THE HEAVENLY KINDERGARTEN, OR TRUTH SYMBOLISED IN TEMPLES AND SHRINES.

"The most abstract truth may often be more concretely presented than at first would appear possible, and when so presented reaches ears and hearts which otherwise would fail to receive it."—*Golden Thoughts gleaned from Western Authors.*

சிதம்பரம்.

[நாங்கள் சுற்றுப் பிரயாணம்செய்து வருகையில் தரிசித்த ஸ்தலங்களில் முதன்மையானதும் முக்கியமானதும்சிதம்பரக்ஷேத்ரம். அதைப்பற்றி இக்கேசற்று விரித்தெழுதி விளக்கவைப்போம்.]

பிருதிவி, அப்பு, தேயு, வாயு ஆகாசமென்னப்படும் பஞ்சபூதங்களின் உருவமாகக்கடவுள் தம்மை ஆதம் கோடிகளுக்குக் காட்டிக் கொடுத்த ஸ்தலங்களில் சிதம்பரமும் ஒன்று. முதலாவது திருவாரூர்; இரண்டாவது பூரீநகரத்துக்கு அருகிலுள்ள ஜம்புகேசுவரம் என்கிற திருவரணைக்காவல்; மூன்றாவது காளஹஸ்தி; நான்காவது தேயு ரூபமான திருவன்னாமலை; இத்திருப்பதியில் கார்க்கிதைகமாசபௌர்ணமி சமயத்தில் மலை முழுவதும் விளக்குகள் ஏற்றப்படுவதினால் அக்கினிகோளம் போற் காணப்படும். ஐந்தாவதும் கடைசியானதுமான ஆகாச ரூபமானது சிதம்பரத்தில் உபவிஷத்துகளில் சொல்லப்பட்ட பரிசுத்தமானவும், ஒரே நிலையை யுடைத்தானதுமான பரப்பிரம்மம் உருவமற்றவராயும் விசேஷணமற்றவராயுமாகிறார்.

"சிலந்திப்பூச்சியானது தன் வயிற்றிலுள்ள நூலை வெளியே விடுவதுபோலவும், பூமியினின்றும் மரங்கள் அங்குரித்தல் (முளைத்தல்) போலவும், உயிருள்ள ஜீவராசிகளின் தேகத்திலிருந்து உரோமம் வளர்தல்போலவும், மாறாத சாகவத நிலையிலிருந்து எல்லா உலகங்களும் உண்டாகின்றன" வென்று மண்டகோபவிஷத்கூறுகின்றது. சிதம்பரத்திலிருக்கிற ரகஸிபக்தின் பொருளானது மேற்கூறப்பட்ட தத்துவத்தின் பொருள்தான். இந்த ரகசியப் பொரு

ளானது ஒரு யந்திரரூபமாகவும், ரிஷிகளால் கிரந்தங்களில் சொல்லப்பட்ட உலகம் உண்டாவதையும் அழிவதையும் சூசுதம்மாக விளக்குவதாக இருக்கிறது. இந்த யந்திரமானது சுவாமியானவர் சத்ரூபமாக இருக்கிறதாகச் சொல்லப்படுகிற கனகசபை அல்லது பொன்னம்பலத்திலுள்ள நடராஜ விக்கிரகத்தின் பின்னால் மகா பரிசுத்தமான சுவற்றில் ஒரே கல்லில் செதுக்கப்பட்டு கட்டப்பட்டிருக்கிறது. சுவாமியானவர் அழியாநூன ரூபமாக விருக்கிறதாகச் சொல்லப்படும் சித்தசபையானது கனகசபைக்கு அடுத்தும் அதற்கு எதிரிலும் உள்ளது. எல்லாவற்றிற்கும் காரணபூகமானதும், சர்வஞ்ஞானதும், நிரதிரயானந்தமுமான பரப்பிரம்மம் சக்சித னந்தம் என்று சொல்லப்படுகிறது. உலகத்துக்கு ஆகாசத்தான் எல்லை. இவ்வுலகத்திலுள்ள எல்லாப் பிராணிகளும் ஆகாசத்திலிருந்தே உண்டாயிருக்கின்றன. முடிவில் ஆகாசத்திலேயே லயிக்கின்றன (மறைகின்றன.) ஆகாசம் மற்றவைகளினும் மிகப் பெரிதாயிருக்கிறபடியால் அதுவே சகலத்திற்கும் ஓர் நல்ல இருப்பிடம். மேலாகத்ததை விரும்புகிற பக்தர்கள் ஆரதிக்கிற சிதம்பரத்திலுள்ள கனகசபையும், ரகஸியமும் இந்த ஆகாசத்தில் வியாபித்திருக்கிற தென்பது ஐதீகம்.

மேற்கூறிய இரண்டு சபைகளைத்தவிர, இன்னும் மூன்று சபைகள் அங்கு உள்ளன. இவைகளில் முதலாவது நிருத்தசபை அல்லது நடனமண்டபம் என்னப்படும். சித்தஸபையானது எப்படி சுவாமியானவர் சர்வஞ்ஞானத்தைக் குறிக்கிறதோ அப்படிப்போலவே இந்த நிருத்தசபையானது சுவாமியானவர் இரகசியமார்த்தங்களால் ஆக்கல், காத்தல், அழித்தல், சேர்ந்திருத்தல், கொடுத்தல் என்கிற ஐந்து செய்கைகளைச் செய்கிற இடைவிடாத நடனத்தைக் குறிக்கிறது. அதற்கு அடுத்தது தேவசபை. அங்கு தேவர்கள் வந்து மேற்படி நடனத்தை தரிசிக்கக்கூடுவதாக சொல்லப்படு

கிறது. ஐந்தாவதும் கடைசியானதுமான ராஜசபை கர்ப்பக்கிரகத்துக்கு வெளியிலுள்ள ஓர் ஆயிரக்கூல் மண்டபம். 'இவ்விடத்தில் வருஷத்திற்கு இருமுறை ஆனிமாதம் உத்திரத்தன்மும், (இதற்கு 'ஆனித்திரமஞ்சனம்' என்று பெர். 4), மூர்கழிமாதம் திருவாதிரை நக்ஷத்திரத்தன்மும் நடராஜர் பூமிக்கு இராஜாதிபதியாகக் கொலுக்கொண்டு பிரஜைகளுக்கு தரிசனம் தந்து அடியார் தம் பிரத்தியக்ஷ நிலையை அறியும்படி செய்கிறாரென்பதும் ஐதீகம்.

இனி நடராஜ விக்ரகத்தைப்பற்றி விசாரணை செய்யும்பொழுது நடராஜரென்றால் நாடகசாலைக்குத் தலைவர். உலகமே நாடகசாலை. நடராஜர் அதற்குத் தலைவர். நம்மால் பார்க்கக்கூடாத அவருடைய அற்புதசக்தியே அங்கு நாடகத்தை ஆட்டி வைக்கிறது. ஆத்மா என்கிற அறிவானது மனத்துக்கு உண்மையானகுருவாக விருப்பதுபோல நடராஜர் உலகத்துக்கெல்லாம் குருவாயிருக்கிறார். ஈசுவரனை அறியும் மார்க்கங்கள் இரண்டு. அவர் உளனுமாகியும் இலனுமாகியும், பார்க்கக்கூடியவராயும், பார்க்கக்கூடாதவராயும், சுகனராகியும் கிஷ்கனராகியும், குணராகியும் கிருக்குணராகியும் இருக்கிறார். எல்லாவற்றிலும் ஆத்மா (அறிவு) ஒன்று இருக்கிறதனால், சுவாமியானவர் ஒருவரேயன்றி இருவரல்லாவிட்டாலும் எல்லாம் வெளியிலிருந்து வருவதாகத்தோன்றி அவரிடத்திலிருந்தே உண்டாகின்றன. எல்லாம் அவருக்காகச் சேர்த்தவைக்கவேண்டியதாயிருக்கிறது. நடராஜர் எங்கும் வியாபித்திருக்

கின்ற சுவாமியாகிய உண்மைக் குருவின் உருவம். ஒருகாலத்தில் உண்மையான ஆத்மா ஒரு குருவாக சினைக்கப்பட்டிருந்தது. பிறகு அந்த குருவானவர் எதைக் கற்பிக்கிறாரோ அதென்று எண்ணப்பட்டிருந்தது. இந்தப் பிரதயக்ஷமான உலகத்தில் தீர்த்ரணமானது கற்பனையைக்காட்டிலும் அதிகமாய்த் தெரிவிக்கின்றது. ஆகையால், நடராஜர் சகலவடிவமான அந்தக் குருவின் உருவம். அதற்கு அடையாளமான சபிதத்துக்கு அறிஞரியாக ஓர் சிறிய முரசத்தைத் தன் வலக்கையில் கொண்டிருக்கிறார். எல்லா உலகத்துக்கும் முதற்காரணமான நாதம் சப்தம், சுவாமியினின்று பிரிக்கப்படும் தன்மையதன்று. இரண்டாவது வலக்கையின் நிலையானது சார்த்தத்தையும் ஆத்மஞானத்தையடைந்தவன் அடையும் அமைதியையும் காண்பிக்கின்றது. இடதுகையில் பிரத்தியக்ஷமாய்த் தெரியும்படி ஜோதியான அக்கினியைத் தரித்துக்கொண்டிருக்கிறார். அது மதசம்பந்தமான உண்மைகள் நேரே அனுபவித்தலாலல்லாமல் வேறுவிதமாக அறியமுடியாதன வென்று காட்டுகின்றது. மனதைக் குறிப்பிக்கும்படி ஒரு மான்வடிவம் அவரது சிர்பாதங்களினருகே இருக்கிறது. ஆத்மாலை மனதானது அறிவது மிகவும் இலகுவானகாரியமன்றென்று அம் மானுருவம் அவருடைய பாதங்களினருகே குறிப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அவர் உடிக்துக்கொண்டிருக்கிற புலித் தோலானது, புலியைப்போல மூர்க்கமுந் கொடேமுந்கொண்டு தோலை யுறித்தாலல்லாமல் வேறுவிதமாக நம்பத்தக்க தல்லாததாயிருக்கிற அகங்காரம் அல்லது மமதையைக் கொன்றதைக் காட்டுகின்றது. கழுத்தில் மாலையாகத் தரிக்கப்பட்டிருக்கிற ஸர்ப்பமானது மனிதர்களுடைய துரோகம் வஞ்சனைகளினின்றும் பரிசுத்தமாக்கப்பட்ட புத்தியை உணர்த்துகின்றது. அப்பாம்பினிடத்திலுள்ள விஷந்தான் புத்தியின் ஸ்வரூபம். தலைமேல் கங்கையை அதாவது சித்தசக்தி அல்லது குளிர்

† தில்லை மூவாயிரவர்களில் ஒருவரான தீக்ஷிதர் ஆனிமாசம் 29வயிட்டுப் பின்வருமாறு எழுதியிருக்கிறார்: "ஸ்ரீ சபாநடேசர் ஆனித்திரமஞ்சனாபிஷேக விபூதிப் பிரசாதம் வருகிறது. தாங்களும் தரித்துக் கொண்டு தங்களைச் சேர்ந்தவர்களுக்கும் கிடைக்கச் செய்யவேண்டியது." விவேகசிந்தாமணியை வாசிப்போரெல்லாரும் நம்மைச் சேர்ந்தவர்களே யாதலால் அவர்கள் பொருட்டு ஸ்ரீ சபாநடேசர் (விபூதி) மஹாத்ரியத்தைச் சுருக்கித் திரட்டிக் கூறியிருக்கிறோம்.

ச்சியோடு ஆயாசம் தீர்க்கத்தக்கதான ஞானத் தையும், சாசுவத வெளிச்சத்தையும் ஆத்ம சந்தோஷத்தையும் குறிக்கிற சந்திரனையும் தரித்துக்கொண்டிருக்கிறார். வலது காலானது மனிதர்களுடைய ஆசைகளும், பாவங்களுமே உருக்கொண்ட முயல்களென்னுமோர் அசுரனை மிதித்துக்கொண்டிருக்கிறது. இடது காலோ தன்னை யறிந்துக்கொள்ளும் துரிய நிலையைக் காட்டும்படி உயர்த்துக்கப்பட்டிருக்கிறது. துரிய நிலையாவது: மனிதனும் கடவுளும் சந்திக்கும் நிலைமை. அதாவது நடராஜருடைய திவ்விய சத்திரூபமானது கீழே இறங்கி, மனிதனை யவருடைய உலகத்திற்கு அழைத்துக்கொண்டுபோய் அங்கு அவரோடு எப்பொழுதுமிருக்கும்படி செய்யும் நிலைமை. இந்நிலையானது நடராஜருடைய உயர்த்துக்கிய திருவடியானது மனிதபுத்தியினால் அடையக் கூடியவற்றையெல்லாம் அடைந்தபிறகு அவைகளையெல்லாம் விட்டு விட்டு, தன்னைச் செய்யக்கூடிய எல்லா யோகசத்திகளுக்கும் மேலானதான நடராஜரின் திருவருளைப்பெற்ற பதஞ்சலியின் சிரசைத் தொட்டுக்கொண்டிருக்கிறதாக சொல்லப்படுகிறது. இப்படி நடனஞ்செய்கிற ஸ்தலமானது பூமிக்கு மத்தியெனச் சொல்லப்படும் தில்லைவனம். அது ஒருவனுடைய உருவத்தையும் உலகத்தினுருவத்தையும் குறிக்கின்றது. நடனசாலையானது மனிதர்களின் ஆசை, பெயர், உருவம் முதலிய உலகப்பற்றுக்களெல்லாம் கொளுத்தப்பட்டு, புதியதாய் நடராஜரைப்பற்றிய பற்றுக்களுண்டாகு மிடமாகிய சுடலை. இதுதான் துரிய நிலை. அதாவது அகப்பற்று புறப்பற்று இல்லாமல் உலகவின்பத்தினின்று நீங்கி ஆத்ம ஞானத்தை அடையும் நிலைமை. பரமகுருவான் நடராஜர் தம்மைப்போலவே மனிதர்களையும், உலகவின்பங்களைக் கொளுத்திய சாம்

பரின்மேல் நடத்தி நிரதிசயானந்தத்தை யடையும்வண்ணம் கற்பிக்கிறார்.

ஒருசமயத்தில் ஒரு பெரியவரை வேறொருவர் "சிதம்பரத்திற்கும், மேலைச்சிதம்பரம் என்ற பேருருக்கும் உள்ள வித்தியாசமென்ன" வென்று கேட்க, பெரியவர் "கால்மாற்று" வித்தியாச முண்டென்றனர். சந்தேகிக்கு தன் சந்தேகத்திற்குமேல் மற்றொரு சந்தேகமும் தோன்றி மெளனமாயிருந்தார். பிறகு பெரியவர், "சிதம்பரத்தில் நடராஜர் வலதுகாலை முயல்கள்மேல் இருத்தி இடக்காலை மேலே தூக்கி நடனஞ்செய்கிறார். ஆனால் மேலைச் சிதம்பரம் என்கிற ஸ்தலத்தில் இடக்காலை முயல்கள்மேல் வைத்து வலது காலை மேலே தூக்கி நடனஞ்செய்கிறார். இகற்குக்கான்யாம் 'கால்மாற்று' வித்தியாசமென்று சொன்னோம்" என்றுகூறினர். இந்த மேலைச் சிதம்பரத்திலும் சிதம்பரத்தில் நடப்பது போல் ஆண்டில் இரண்டு தரிசனங்கள் நடக்கின்றன. ஆனால், நடராஜர் நடனஞ்செய்த விடம் வெள்ளியம்பலம், அல்லது வெள்ளியங்கிரி என்றும், அவ்விடத்திற்கு ஜனங்கள் போய்வருவது நிரம்பவும் கஷ்டமாக விருக்கிற படியால், மேலைச் சிதம்பரமென்ற விடத்தில் நடராஜ விக்கிரகம் முதலியவைகள் பிரதிஷ்டைசெய்து கனகசபை நிருத்தசபை முதலியவைகளைக் கட்டி உற்சவங்களை நடத்திவருவதாகவும், வெள்ளியம்பலத்தில் நடராஜர் நடனஞ் செய்யும்பொழுது காலிலிருந்த ஒரு சதங்கை சிதம்பரத்தில் வந்து விழுந்ததாகவும், அதன்பிறகு அந்த விடத்தில் நடராஜர் பதஞ்சலி முனிவருக்காக நடனஞ்செய்து காட்டியதாகவும் சொல்லுகிறார்கள்.

வெள்ளியம்பலம் என்ற வெள்ளியங்கிரியானது கோயமுத்தூருக்கு மேற்கே இருப்பது மைலுக் கப்பரலுள்ள ஒரு மலை, மலையின்

பேரில் ஏறிச்செல்வதற்கு சரியான பாதையிலலை. வெகு செங்குத்தான ஏற்றத்தில் ஏழு மைல் ஏறிச்சென்றால் காஞ்சிமகா நதியைக் கடந்து ஒருமைல் ஏறவேண்டும். இவ்விடத்தில் ஒரு பெரிய பாறையின் அடியில் பஞ்ச லிங்கங்களையும் காணலாம். இவ்விடத்தில் விட்டிதங்கள் பல. குகைகளுக்கு கணக்கு இல்லை. அனேக ரிஷிகளும் தபசிகளும் மிருப்பதாக சொல்லப்படுகிறது. பஞ்ச லிங்கங்களுள்ள ஸ்தலத்தில் ஜனங்கள் இராத்தங்கு வது வழக்கமில்லை. ஆண்டி காளை என்னப்பட்ட காஞ்சிமகா நதியின் கரையிலேயே ஜனங்கள் தங்கி லிங்கதரிசனஞ் செய்துக்கொண்டு திரும்புகிறார்கள். இவ்விடஞ் சென்றால் ஜனங்களுக்கு சொல்லமுடியாத ஆசைமுண்டாகிறது. மனிதர்கள் இயற்கைப் பொருள்களின் அமைப்பை யுள்ளதள்ளபடி யறிபவெண்டு மானால் இவ்விடத்திற்குச் சென்று இந்த ஸ்தலத்தில் இரண்டு நாள் தாமதப்படு அவசியம். கடவுள் இல்லைபென்று சாதிக்கிற எஸ்திகர்கள் இந்த ஸ்தலத்தை ஒரு தடவை தரிசிப்பார்களானால் உடனே அவர்கள் ஆஸ்திகர்களாய் மாறி பக்திமாண்களாயிடுவார்கள். இவ்விடத்தில் இராத்தங்குகிற பக்திமாண்களுக்கு நரி சிசியில் தேவகன்னங்களும் வாத்திய 'கோஷங்களும்கேட்பதாக இன்னும் பலரால் கூறப்படுகிறது. இவ்விடத்தில் பளிங்கு மண்டபமொன்று பல்லாயிரம் காலகளுடன் இருப்பதாகவும், சாமானியர்கள் அவ்விடஞ்சென்றால் பெரிய வண்டிகள் அவர்களைத் தூரத்தி யடிப்பதாகவும் கேள்வி. உயரமானகிடத்திலிருந்து இந்த மண்டபமுள்ள கீடத்தை இன்னும் பார்க்கலாம். நான்கு பக்கங்களிலும் செங்குத்தான மலைகளால் சூழப்பட்டு, மா, பலா, கொப்பா முதலிய மரங்கள் சிறைத் தொலைகளால் கவியப்பட்டு, துஷ்ட மிருகங்களால் சிறை

துள்ள ஒரு மேட்டுப்பாங்கான மத்தியப் பிரதேசம். சுமார் ஒரு மைல் சமசூரமிருக்கலாம். அனேக புண்ணியவான்கள் இவ்விடத்திற்கு சென்றதை பலர்பார்த்திருப்பதாகவும் திரும்பி வந்தவர்களைக் கண்டவர்கள் ஒருவருமில்லை என்றும் கேள்விப்படுகிறோம். அவ்விடத்தில் சென்று ஒன்றாவந்தருக்கு இவ்விடத்தில் என்னவேலை. இதுவே சிதம்பரமென்றும் அம்பலமென்றும் எண்ணப்படவேண்டும். இந்த ஸ்தலத்தை தரிசனஞ் செய்தவர்கள், திருவாரூர், ஜம். ப்ரேசுவரம், காளஹஸ்தி, திருவண்ணாமலை, சிதம்பரம் என்ற பஞ்ச ஸ்தலங்களை தரிசித்தவர்களுக்கு சமானமாகிறார்கள். எவ்வாறெனில்:—இந்த ஸ்தலத்தில் மேற்படி ஸ்தலங்களிலுள்ள பஞ்ச லிங்கங்களு மிருக்கின்றன வென்பதே.

† "My own experience in this realm of concrete Nature-study began in January 1901." My visit to *பஞ்ச* was in 1895. "True Nature-study when guided wisely, must ever lead to an appreciation of God, which understanding constitutes the third element in a complete education. A knowledge of the value of such training will enable one to readily grasp the meaning embodied in the following lines."—

"Just as the birds all thankful sing,
As larks poise high on fluttering wing,
As swallows praise Him in their flight,
And flowers bloom towards the light;
And in the lovely early dawn,
A happy smile is on the lawn,
All things with a shout and song
Give forth thanks most glad and strong."—

Nature study Review.

"An appreciation of Nature is a direct channel to an understanding of God."—*Frostel*.

“PEARLS OF FAITH”

SELECTED AND STRUNG TOGETHER FOR PARENTS AND CHILDREN TO WEAR.

(From the Sayings of St. Vemanna.)

ஆந்திரபாஷையில், பிழைக்காணியும், அருட்கவிமுமாகிய,

வேமன்ன மகாசுவி அருளிச்சேய்த்

ப த் த ய ந் த க ள் .

(Fourth Series.)

யோசிகளின் பேருமையைப் பக்தரே அறிவார்கள்.

1. வண்டறியுந் தேன்குவையின் வைப்பு மகரந்தமதென்குண்டெனந் தும்பி யுவந்தறியும்—கொண்டைவிழி ஆரணங்கே பத்திசெயு மன்ப ரவிவாரால் தாரணையார் யோகிசெயல் தான்.

(இ-ள்.) தேன் மிகுதியாயிருக்கும் இடத்தையும் புஷ்பத்தின் வாசனையுள்ள இடத்தையும் வண்டுகள் அறிந்து சாகுதல் போல சமாதியோகம் செய்யும் யோசிகளின் பேருமையை அவரிடத்துப் பத்தி செய்யும் அன்பர்கள் மாத்திரமே அறிவார்களென்றி மந்தவர்கள் அறியமாட்டார்கள்.

மனம் சலிக்காதவர்களே முத்தியடைவார்கள்.

2. பசித்தழலாந் காமமெனும் பற்றியெழுந் தியால் இசைத்திடுவென்கோப வெரியால்—முசித்தழியா தெந்காணி யோர்சிலையே சிந்தை யிருத்துவையோ அந்காளே முத்திய யி.

(இ-ள்.) பசி காமம் கோப மென்னும் முத்தழல்களாலெழும் மனம் தப்பாமல் எப்போதொருவன் மனமனத்தை ஏகாந்தரெத்தமாக ஆத்மசொருபத்தில் இருத்துகின்றானே அப்போதே அவன் முத்தியைப் பெற்றான்.

மனோரங்கீகரம் செய்யாமல் காயக்கிலேசம் செய்வதனால் பயனில்லை.

3. உடலை யொழத்துமா யோகஞ்செய் வார்போல் நடலைபுரி வாருளத்து நன்னுயம்—வடுவகற்ற வல்லாரோ புற்றின் புறத்தன்னை மாய்த்துக்கால் உள்வரவஞ் சாமோ வுரை.

(இ-ள்.) காயக்கிலேசம் செய்து மேலுக்கு யோகம் செய்பவர்களைப் போலக் கபடபாவனை காட்டு வோராக மனக் குற்றம் சிங்கித் தூயராக மாட்டார்கள். வெளிப்புற்றையாய்த்ததனால் அப்புற்றினால் விரிக்கும் பாம்பு சாகுமா? அகமாட்டாதல்லவா?

உள்ளுய்மை யில்லாமல் வேடத்தால் மட்டும் பயனில்லை.

4. காயித் துணியும் கமண்டலமு முண்டனமும்
மேவுமொரு பாடையும் வேடமும்—ஆவலுடன்
கொள்ளவரு தூபமை குலவும் தலைக்கல்லால்
உள்ளமதற் குண்டோ வுரை.

(இ-ள்.) காவியஸ்திரம் கட்டிக் கமண்டலம் கையிடுத்து தலை மொட்டையடித்துக் கொண்டு சச்சியாசிக்கு வேண்டிய வேஷமும் பாஷையும் கொள்ளுதலாலே என்ன பிரயோசனம்? தலையை மொட்டையடித்துக்கொள்ளுதலால் தலையுக்கு நீங்கி சுவச்சமானதேயன்றி மனவழுக்கு நீங்கி நிர்மலமான துண்டோ? இல்லையே! என்றபடி.

ஞானமுள்ளவரே மேற்குலத்தவராவர்.

5. அஞ்ஞான முள்ளாரே கீழ்மக்க ளாரகத்தில்
மெஞ்ஞான முள்ளவரே வேதியர்கான்—எஞ்ஞானம்
கொண்டந்நான் வான் மிகி கோதின் முனியானான்
ஒண்டொடிகீ மறி துரை.

(இ-ள்.) அஞ்ஞானிகளே கீழ்த்துலத்தவராவர். ஞானமுள்ளவரே மேற்குலத்தவராவர். எப்படி பென்னின் வாண்மிகிமுனியர் முன்பு வேடனுயிருந்தும் பின்பு தமது ஞானத்தாலன்றோ மகாமுனியாசச் சிறந்தார்?

சற்குருசேவையினாலே முத்தியடைதலாம்.

6. காகத்தின் கூண்டிற் கதிக்கு மெழிற் குயில்போல்
வேகக் குளகியதாம் வெம்புழுப்போல்—பாகொத்த
செப்பலுளா பெந்நாளுஞ் சற்குருவைத் தியானிக்க
ஒப்பில் குருத் தானு முனார்.

(இ-ள்.) காக்கையின் கூட்டில் இட்ட குயில்முட்டையானது காக்கைமுட்டைபோலவே பேதலி யிருப்பினும் பின்பு பொரியும்போது குயிற் குஞ்சாக வெளிப்பயதல் போலவும், குளவியினால் ஊதப் பட்ட புழுவானது சதா அக்குளவியின் எனைப்பாலே தன்னுருமாறிக் குளவியாதல்போலவும் சற்குருவையே சதாதியானித்துக் கொண்டிருப்பவன் தன் அஞ்ஞானமான அந்தக்கரணம் மாறி ஞானத்தைப்பெற்று சற்குரு வைப்போலவே விளங்குவான்.

அஞ்ஞானம் நீங்கி மனம் நிர்மலமாதலே முத்தி.

7. மனயிருந்தான் நிரவுடன் மாமுத்தி யென்னத்
தனியறியில் லாமற் நயங்கி—மனமாயைக்
குள்ளானார் போக உணருமனம் தாமானார்
தள்ளாத யோகரெனச் சாற்று.

(இ-ள்.) மனத்தில் உள்ள அஞ்ஞானம் நீக்குதலே முத்தியென்னும் ஞானமில்லாமல் அறிவு கெட்டு மனமாயைக்குள்ளாகி உழல்பவர்க்கு ஓதகாரும் முத்தியில்லை. அவ்வாறன்றி அஞ்ஞானத்தில் நீங்கி இத்தே தாமாசக் கண்டவர்களே மோட்சத்துக்கருகாகிய ஞானயோகியர் ஆவார்கள்.

சகதுக்கங்கள் புண்ணிய பாவங்களால் உண்டாகும்

8. துன்புவரிற் றெய்வத்தைத் தூஷிக்கும் பேதையொழிந்
துன்புவரிற் றன்னை யினிதாவக்கும்—முன்புரிந்த
நல்வினையுந் தீமையுமே நாடிற் சகதுக்கம்
பல்வகையாக் கூட்டுமெனப் பார்.

(இ-ள்.) அறிவில்லாத மூடன் துன்பம் வந்தபோது தெய்வத்தை சொத்துகொள்ளுவான்; இன்
பம் வந்தபோதோ தானே அவ்வன்பத்துக்குக் காரணமாக எண்ணித்தன்னைப் புகழ்ந்து கொள்ளுவான்.
ஆயினும் யதார்த்தம் வேறு. நாம் முற்பிறப்பிற்செய்த புண்ணிய பாவங்களாகிய கன்மங்களுக்கிடாக இப்
போது பாவிதமான சகதுக்கங்களை அனுபவிக்கின்றோம் தெய்வம் கிரித்தகாரணமேயன்றி முதற்காரணம்
புண்ணியபாவங்களேயாகும்.

பத்தியில்லாத பூசை பயனில்லை.

9. பண்டத்தார் சேதம் பரியா விருந்தன்பு
கொண்டியற்றாப் பூசைமலர்க் குச்சேதம்—வண்டிமிர்ப்பூந்
கோதையாய் தக்காருக் கியாக் கொடைபொருட்குச்
சேதமா மென்றே தெரி.

(இ-ள்.) பரித்திடாத விருந்துபண்டச்சேதமேயன்றிப் பயனில்லை. தக்கவர்களுக்குக் கொடுக்காத
நானம் வினாகப்பெருஞ்சூத்தான் சேதம். அதுபோலவே பத்தியோடு செய்யாதபூசை பத்திரபுஷ்பங்களுக்குக்
குச் சேதமேயொழிய அதனால் எள்ளளவும் பயனில்லை.

மனோ நிக்கிரகம் செய்தல் அரிது.

10. மாற்ற மெளிது மனத்தை மீறுத்தரிது
கூற்ற மரிதுதாங் கொள்ளரிது—கோற்றொடியாய்
வாளேந்தல் யார்க்கு மெளிதாகும் வன்போருக்
காளாதன் மிக்க வரிது.

(இ-ள்.) வாயினாற்சொல்லுதல் எளிதாகும். மனத்தையோடாமல் ஒருசிலையில் கீறுத்துதல்
மிகவும் அருமையாகும். பிறருக்கு அழைச்செய்தல்வேண்டும் இதைச்செய்தல் வேண்டுமென்று சொல்லுதல்
எளிதாகும். அன்றிச் சொல்லியவண்ணம் தாமே செய்தலரிது. கத்தியைக் கையில்பிடித்தல் பிரயாசமன்று.
உபத்தகளைத்திற் புகுத்துசுண்டை செய்தலோ மிக அருமையாகும்.

உயிர்போகும்போது சுற்றத்தார் உடன் வரமாட்டார்கள்.

11. மக்களொங்கு வேட்ட மனையெங்கு மல்கியநல்
ஒக்கலெங்கு நேசர்களோ டுழியர்தாம்—தொக்ககெதல்
காருடலம் விட்டேநம் மாசியெழு வந்தக்கால்
சாரலர்கான் தன்மை தெரி.

(இ-ள்.) உடலெவ்விட உயிர் நீங்கும்போது மனைவிமக்கள் முதலான சுற்றத்தாராயினும் கிடுகிடு
ராயினும் பரிசுணங்களாயினும் நம்முடன் வரமாட்டார்கள். எல்லாரும் உயிருள்ளமட்டும் தான் நம்மைச்சூழ்ந்து
கொண்டிருப்பார்கள்.

சீநேகமும் பகையும் நம்மாலே யுண்டாகின்றன.

12. நாம்பிறரை நேசித்தா னம்மையவர் நேசிப்பார்

நாம்பிறர் பா நேச நயப்பற்றா—றும்பிறரும்

அற்பிவோ ரல்லாம லாடம் பரத்தானும்

உற்றிவோ தொன்று மிலை.

(இ-ள்) நாம் ஒருவரை நேசித்தால் அவர்களும் திரும்ப நம்மை நேசிப்பார்கள், நாம் நேசியா விட்டால் அவர்களும் நம்மை நேசிக்குமாட்டார்கள், ஆதலால் பிறரை நமக்குச் சிநேகமாக்கிச் கொள்ளுதற்கு அவரை நாம் சிநேகித்தலன்றி வேறே யாதுசெய்த போதிலும் பயனில்லை.

மனக் கோணலை நிமிர்த்த வழியில்லை.

13. சொற்கோட்ட முற்றற் றுகளின் றறுத்திடலாம்

கற்கோட்ட மானுந் கைசெயலாம்—விற்கோட்டம்

மானுந் தலாயிழைநன் மாதே மனக்கோட்டம்

தானகற்ற லில்லை தாம்.

(இ-ள்) சொல்லிலுள்ள சுற்றங்களைத் தக்கபடி போதித்துத் திருத்திவிடலாம், கல்வியோடு கோணலாயினும் தக்கபடி வேலைசெய்து அதனை சீச்சலாகும், மனக்கோணலைமாத்திரம் சீக்க வழியில்லை,

காலமும் இடமும் ஆராயாமல் செய்யும் செய்கை வீணாகும்.

14. மெய்வருந்த லல்லால் விளையும் பயனில்லை

கைவருந்தக் குன்றின்மேற் கண்டிடலால் - செய்யபுனல்

ஊற்றெடுக்கும் பள்ளத்தே யோர்வாவி தோண்டினது

நாற்றிசைக்கு நக்கு நவன்.

(இ-ள்) மலைமேல் கிணறுவெட்டுதலால் தேடிப்பிரயாசமேயன்றி அதில் ஜலம் ஊறப்போகிறது மில்லை; ஒருவர்க்குப் பயன்படப்போவதுமில்லை. பள்ள நீலத்தில் வெட்டினால் சேக்கிரத்தில் ஜலமுறியப் பல்லோருக்கும் பயன் படும்.

ஏழைகளுக்கு ஏழைகளே உதவி செய்வார்கள்.

15. கண்ணில்லான் றன்னைடு காலில்லா னல்லுறவு

பண்ணியொரு வர்க்கொருவர் பற்றுகும்—வண்ணம்போல்

வதுமிலா வேழைக் கிரவல்பற் றுயுறுவர்

இதனையும் போது தெரி.

(இ-ள்) குருடனும் முடவனும், சேர்த்து ஒருவர்க்கொருவர் உதவியாக வழிநடத்தல் போல ஆபத்து வந்தபோது ஏழைகளுக்கு ஏழைகளே உதவியாவர்.

சயாத லோபியின் போருள் எப்படியோ அழிந்துபோகும்.

16. இரப்போர்க்கொன் றியாம லெப்பொழுதும் பொன்னை

இரப்புற் றவன்போல நேடிக்—காப்பிற்றின்

நல்லா யுரைத்தேன்கேள் நாடிப் புதைத்தபிதி
எல்லாம்போய் முற்று மிறும்.

(இ-ள்.) யாசகர்களுக்கு என்னவேனும் சொடாமல் எப்போதும் இரவியத்தைச் சேர்த்துச் சேர்த்துப் புதைத்துவைக்கும் உலோபியின் பணம் பூதம் தோத்துப் பயன்றற்போகும்.

சர்விகளின் இலக்கணம்.

17. கண்டிருந்துங் காணார் கருத்திற் செருக்குடையார்
கெண்டைவிழி! கேட்டிருந்துங் கேளாரே—பண்டையுரை
“காணக்கண் கேளாச் செவியுடையார்” என்பதான
வீணுத லில்லையது மெய்.

(இ-ள்.) கர்வமுடையவர் ஒருவரைச்சண்டபோதிலும் காணாதவர்போலவும் ஒருவர் வார்த்தை மைக்கேட்டபோதிலும் கேளாதவர் போலவும் இருப்பார்கள். இவரைச்சண்டபற்ற குருடரென்றும் காதுள்ள செவிடர் என்றும் முன்னோர்கள் சொல்லியது உண்மையே.

இன்னின்னவை நுன்பத்தைத் தருவன.

18. இன்னு கடன்கொள்ள லெடுத்துகையார்க் காணலும்
இன்னு கீணக்கமலி கில்லாரோ—டின்னு
படினுரைத்த லென்றும் பணங்கொள்ள லெண்டிய
அடகுவைத்த லின்னா வறி.

(இ-ள்.) கடன்வாக்குதலும், மூடர்சனோடு சிநேகம்செய்தலும், பொய்பேசுதலும், அடகுவைத்தலும் நுன்பத்துக் கேதுவாகும்.

நல்லவிடத்தில் விதைத்த வித்து வீண்போகாது.

19. வெண்மணியா மிப்பிமிசை வீழு மழைத்துளிதான்
தன்புனலில் வீழ்துளிபோ தன்புனலாம்—மண்மேல்
விளைவுக் கிசைந்தவிடம் வீண்போகா வித்து
முளைகொண் டெழும்பயிராய் முன்.

(இ-ள்.) சிப்பிமேல் விழுந்த மழைத்துளியானது முத்தாகமாறும். ஜலத்தில் விழுந்ததோ ஜலமாகவேபோகும். அதுபோல பூமியில் சாரமுள்ள நல்ல இடத்தில் விதைத்த வித்து வீண்போகாமல் முளைத்துச் செழித்துப்பயிராகப் பயன்கொடுக்கும்.

அறிவில்லார்க்குப் போதிப்பது அசாத்தியம்.

20. அழியுடையார்க் கொன்றைத் தெரித்த லெளிதாகும்
அழியிலருக் குத்தெரித்த லாகா—நறுநுதலாய்
வரியதன் கோணல் கிமிர்த்த லெளிதாமோ
பாரிலீத னுண்மையார்.

(இ-ள்.) புத்திசாலிகளுக்கு ஒன்றைப்போதித்த லெளிதாகும். மூடர்களுக்குப் போதித்தல் முடியாதாகும். குளம் குட்டைகளின் கோணலை கிமிர்த்திப்படித்துறை சட்டலாய்மன்றி கரைசுடந்த எரியின் கோணலை கிமிர்த்த ஆர்க்கு வசமாகும்.

CHARACTER SKETCH: THE STORY OF PROSCOVIA.

குணவலி விளக்கம்:

ப்ராஸ்கோவியாவின் சரித்திரம்.

(88-வது பக்கத் தொடர்ச்சி முடிவு.)

ப்ராஸ்கோவியாவுக்குத் துணைசேர்த்தனுப் பட்ட மனிதன், அவளுடைய தூரகிஷ்டம், உடம்பு அசௌக்கியத்தினாலே கரமா நதிக்கரையில் ஒரு கிராமத்தில் தங்கிவிட வேண்டியதாயிற்று. அதனால் அவள் மறுபடியும் துணையின்றித் தனியே விடப்பட்டாள். படவுகள் 'வால்கா' நதிமேல் எதிர்த்துச் செல்லுப்போது அவற்றைக் குகிரைகள் கட்டிக்கரையோரமாக இழுத்துச் செல்லவேண்டியவரும். அவ்வாறு செல்லுகையில், சமீபத்தில் காற்றும் மழையுமாகப் பலமாயடிக்கப், படவுகரைமேல் மோதி உடைந்துபோகாமல் அதனைக் காக்கும்பொருட்டுப் படவுக்காரன் சுக்கானால் தள்ளும்போது அவ்விசையில் ப்ராஸ்கோவியாவையும் வேறிருவரையும் நதியில் தள்ளி வீழ்த்திவிட்டான். அவர்களைத் தக்கூணமே எடுத்துப் பிராணபாயமில்லாமல்காப்பாற்றினபேர்திலும், அங்கு நின்ற உடையை மாற்றிக்கொள்ள மறைவிட மில்லாமையால் ப்ராஸ்கோவியா ஈரத்துணியுடன் இருக்கவேண்டி வந்ததனால் அவளுக்கு முன்னிருந்த அசௌக்கியம் பின்னும் அதிகரித்தது. மிலின் பெருமாட்டி தான் கூட்டியனுப்பின மனிதன் 'நிக்' நவகரோடுக்கு அவளைப்பத்திரமர்க்கக் கூட்டிச்செல்லவேயன்றி, அங்கு நின்று மேலே செல்லுகற்குத் தக்க உதவிகளும் செய்வானென்று நம்பியிருந்ததனாலே, அவளுக்கு அவ்வூரில் வேறு சிபாரிசுக் கடிதங்கள் கொடுக்கவாவது அங்கு நின்று மேலே செல்லுதற்குரிய யோசனைகள் சொல்லவாவது இல்லை. அதனால் அப்பெண் மறுபடியும் துணையொருவர் இல்லாமல் நிரக்கதியாக விடப்பட்டன.

ஆயினும் முன்னேக் கிப்போது ஒரு விஷயத்தில் பேதம் உண்டு. மிலின் துரைசாணி அவளுக்கு வழிச்செலவுக்குப் பணங்களும், உட்கதல் போர்த்தலுக்குரிய துணிகளும் வேண்டிய அளவில் கட்டிக் கொடுத்திருந்ததனால் அவ்விஷயமாக யாதொரு கவலையும் இல்லை. ஆனால் முன்னே தனக்கு இன்னம் இவ்வளவு தூரம் போக வேண்டுமென்றும் இத்தனை கஷ்டங்கள் அனுபவிக்க வேண்டுமென்றும் ஒன்றும் விவரம் தெரியாமல் இருந்தது. அன்றியும் பட்டணங்கள் என்றால் இவ்வளவு நடுக்கமும் முன்னில்லாமலிருந்தது. இப்போது அவ்விவரம் விவரமாகவும் விசேஷ விசாரமும் பயமும் அவள் மனத்தில் குடிகொண்டிருந்தன. 'நவகரோடு'க்கு வந்து சேர்ந்ததும் தோணிக்காரன் அவளை வழக்கமாக இறக்கும் துறையில் ஒரு பாலத்தட்டில் இறக்கி விட்டான். இறக்கினதும் தனக்கெதிரே ஓர் தேவாலயம் தோன்றக்கண்டு தான் தங்கியிருந்தற்கு ஒரு இடத்தைத்தேடி முன்னமே தன் வழக்கப்படி கடவுளை நோக்கிப் பிரார்த்தனை செய்யும்படி அங்கு சென்றான். கோயிலுள்ளே ஒருவருமில்லையாயினும் அங்கு சன்னலுக்கப் பால் சிறிது தூரத்தில் தேவாரங்களைப் பாடிக் கொண்டிருந்த பெண்களின் தீங்குரல் அவள்காதில் விழுந்தது. அது பெண்துறவிகள் வாசமாயிருக்கும் ஓர் மடம். அங்கு பெண்களின் குரல் காதில் விழவும் அவளுக்கு மிகவும் அது தலும் தேறுதலும் உண்டாயிற்று. அப்போது அவள் "சுவாமி கிருபையாலே என் மனோரகம் நிறைவேறப் பெறுவேனாயின் நான் இவர்களைப்போலத் தறவுபூண்டு கடவுளுக்குத் தொண்டுசெய்து துதித்துக்கொண்டிருப்பேன்" என்று தனக்குள்ளே ஓர் பிரதிக்கைஞ்செய்துகொண்டனாள். பிரார்த்தனை முடிந்த பின் சிறிது நேரம் பிரயாணிகள் தங்கும் சத்திரங்களுக்குச் செல்வோமாயின் அங்கு பல பேர் பலவிதமாகத் தன்னைக் குறித்துச் சொல்லத்தகாத வார்த்தைகளைச் சொல்வார்களாயின்

என்ன செய்வது என்று பயந்து அங்கு செல்ல மனமில்லாமல் தயங்கி நின்று பின்பு “நாம் கடவுள் கையில் நம்மை ஒப்பித்தபின் நம் பிக்கை யிழந்து சஞ்சலப்படுவது எவ்வளவு மதியினம்” என்று தன்னைத்தான் நொந்து கொண்டு பின்னும் ஒரு முறை தனக்குப்பத்தியும் தைரியமும் அளிக்கும்படி பிரார்த்திக்கக் கோயிலுட் சென்றனர். அவ்விடத்தில் இருந்த ஒரு பெண்துறவி அவளைநோக்கி “அம்மா! கோயிற் கதவைச்சாத்தக் காலமாயிற்று” என்று சொல்லப் ப்ராஸ்கோவியா கொஞ்சம் நெஞ்சைத் திடம்பண்ணிக்கொண்டு அவளிடத்தில் தனக்கு சத்திரங்களுக்குப் போய்த் தங்கப் பயமாயிருக்கிறதென்றும் மடத்தில் தானே இராப்பொழுது தங்கியிருக்க இடம் கொடுக்கவேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொண்டனர். அதற்கவர், “அம்மா! இவ்விடத்தில் பிரயானிகள், தங்கும் வழக்கமில்லை ஆயினும் மடாதிபதியைக் கேட்டால் உனக்கு வேண்டிய ஏற்பாடுசெய்து கொடுப்பார்” என்றார். ப்ராஸ்கோவியா தன் பண்ப்பையைக் காட்டி, “எனக்குக் காசுபணத்தால் யாதும் ஒத்தாசை வேண்டியதில்லை. எகத்தினன்புரத்தில் மகாராஜி மிலின் பெருமாட்டி வேண்டிய பணம் கொடுத்தனுப்பி யிருக்கிறார். நான் வேண்டுவதெல்லாம் ஒரு ராத்திரிக்குத் தங்குமிடமே யன்றி வேறில்லை” என்றனர். அத்துறவிப் பெண் அவள் பேச்சும். மாதிரியும் கண்டு சங்கோஷித்து அவளை மடாதிபதியினிடத்தில் கூட்டிச்சென்றனர். இம்மடாதிபதியும் அவர்களைப்போலவே பெண்தான். அம்மடம் பெண்களுக்கென்றே ஏற்பட்ட மடம். அங்கு கூட்டிச்சென்றதும் ப்ராஸ்கோவியாவின்களங்க மற்ற வார்த்தைகளைக்கேட்டு அனுமதிப்பத்திரத்தையும் மிலின் துரைசானி அவளுக்குக் கொடுத்திருந்த சிபார்சுக் கடிதங்களையும் பார்த்தபோது அப்பெண்களுக்கெல்லாம் அவளைப்பற்றி வெகு சந்தோஷம் உண்டாகியது. மடாதிபதியும் மிக்கபிரியோடு அவளைத் தன்

அறையிலேயே படுத்துறங்கும்படித் திட்டம் செய்து மறுநாள் அவள் நதியில் வீழ்ந்த தலை அவளுக்கு தேகம் அசௌக்கியப்பட்டிருப்பதைக் கண்டு அந்த ஸ்தீதியில் போகக் கூடாது இன்னம் சிலநாள் தங்கியிருந்து உடம்பைச் செளக்கியப்படுத்திக் கொண்டு தான் போகவேண்டுமென்று அவளை சிறுத்திக் கொண்டனர். அந்தச் சிலநாள்கள் கழியுமுன்னே ப்ராஸ்கோவியாவுக்கு அசௌக்கியம் மேலிட்டு வைத்தியர்கள் கூடப் பிழைத்தல் அரிது என்று அதையிறப்பட்டுக் கைவிடும்படியான நிலைமைக்கு வந்தவிட்டாள். ஆயினும் அவள் மாத்திரம் வியாதி அதிகவிரமாயிருந்த காலத்தும் தனக்குப் பிரணபாயம் உண்டாகும் என்று எண்ணவில்லை. “எனக்கு வாழ்நாள் முடிவு வந்தவிட்டதென்று நான் எண்ணவில்லை. கருணாசீதியாகிய கடவுள் நான் பட்ட கஷ்டங்களெல்லாம் வினாகு என் மனோரதம் நிறைவேறுமுன் என் பிராணன்போகப் பார்க்கமாட்டார், என்றுதான் நிச்சயமாய் நம்புகிறேன்” என்றனர். அவள் வெகுநாள் அவஸ்தைப்பட்டபோதிலும் கடைசியில். தான் எண்ணிப்படியே சொஸ்தமடைந்தனர். கோடைகாலமெல்லாம் அதற்குள் சென்றுவிட்டது. பின்பு அவள் மிகவும் பலவீனப்பட்டிருந்ததால் அட்டி அசைக்கும் மோட்டார் வண்டிகளில் பிரயாணம் செய்பச் சாத்தியப்படாதாதலின் பனிக்காலம் வந்து உறைபனி மீதே சக்கரமில்லாமற் சப்பரவண்டிகள் செல்லத்தக்க காலம்வரையில் அங்குதானே அத்துறவிப் பெண்களுக்கிடையில் இன்னம் சிலநாளும் இருக்கவேண்டியதாயிற்று.

கடைசியில் அவள் ஒரு மூடு வண்டியில் ஏறி- மால்கோ நகரத்திற்கு பிரயாணமாகிச் சென்றார். அங்கு மடாதிபதி தனக்குக் கொடுத்த கடிதத்தை எவருக்கு எழுதப்பட்டிருந்ததோ அந்தத் துரைசானியைக் கண்டு அவள் கையில் கொடுத்த அளவில் அத்துரைமகள் பிதர்புரியில் ஓர் ராஜகுமா

ரிக்கு தன் கைப்பட ஒரு கடிதம் எழுதிக்கொடுத்து அவனை ஒரு வர்த்தகனிடத்தில் ஒப்பித்து ஜாக்கிரதையாய் கொண்டு சேர்க்கும்படி அனுப்பினான். இவ்விதமாக அவன் தான் இஸ்கிம்பிலிருந்து அரைரூபாய்க் காசும் கையில் தடியுமாகப் புறப்பட்டுப் பதினெட்டு மாதம் ஆனபிறகு தான் உத்தேசித்துச் சென்ற பீதர்புரிக்குக் கடைசியில் போய்ச்சேர்ந்தான்.

ப்ராஸ்கோவியா பீதர்புரிக்குப் போய்ச்சேர்ந்தபின் தன்னைக் கூட்டிவந்த வர்த்தகன் வீட்டிலேயே தங்கியிருந்தான். அவன் அங்கு ப்ராஸ்கோவியா நாடிவந்த ராஜஸ்தானியைக் கண்டு பிடிப்பதற்கு முன்னமேயே ஏதோ தன் சொந்தக்காரியமாக ஊரைவிட்டுப்போக நேர்ந்தது. அவன் மனையாள் ப்ராஸ்கோவியா வீட்டத்தில் பிரீதியாய் அவளை உபசரித்தபோதிலும் அவள் காரியசிகித்தியைப்பற்றி ஒன்றும் முயற்சி யெடுத்தாக்கொள்ளவில்லை. அவள் பிராஸ்கோவியாவுக்கு சிபார்சு செய்யப்பட்டிருந்த துரைமகள் ஒருவளைக் கண்டு பிடிக்கப் பார்த்தபோது அத்துரைமகள் நீவா நதியின் மறுகரையில் இருந்ததாலும், அப்போது பிப்ரவரிமாத மாதலால் அந்நதி உரைந்து கடடியாகி பாதி உடைந்ததும் உடையாததுமாய்க் கடத்தற்கு அபாயகரமாயிருந்ததினால் ஒருவரையும் கடந்து செல்லவிடாமல் கட்டுப்படுத்தப்பட்டிருந்ததாலும் அவளைச்சென்று பார்க்கமுடியாமல் இருந்தது. அப்போது அவ்வர்த்தகன் வீட்டுக்குவந்த ஒருவன் அவள் தகப்பனார் விசாரணையைத் திருமடப் பார்வையிடும்படிப் பிரார்த்தனை செய்து மந்திராலோசனை சபையாருக்கு ஒரு மறுச்செய்துகொள்ளென்று அவளுக்குச்சொல்லி அம்மறுவை அவள் பொருட்டுத் தான் எழுதிக்கொடுப்பதாகவும் சொன்னான். அவ்வாறே அம்மறுவைக் கையெழுத்துக்கொண்டு அப்பெண்மணி ஒரு நாள்

தப்பாமல் பதினைந்துதினம் ஆலோசனைசபையார் கச்சேரிவாயிலில் சென்று நின்று அங்கு யாரொருவர் ஆலோசனைசபையாரின் அங்கத்தொன்று தனக்குத் தோன்றுமோ அவர்களிடத்திலெல்லாம் அவள் கடிதத்தை நீட்டினாள். ஒருவராயினும் அவளைப்பற்றி எள்ளளவாவது கவனம் வைக்கவில்லை. சிலர் கடித்துபேசி அப்புறம் அகற்றினர். சிலர் அவளை யாசகத்துக்கு வந்தவளாக எண்ணி ஏதோ துட்டு துக்காணி கொடுக்க வந்தார்கள். அவ்வளவுதான்; வேறே பயனில்லாமற் போயிற்று. இதற்குள்ளாக கிழிஸ்து உயிர்த்தெழுந்த தினமாகிய ஈஸ்டர் தினமென்றும் பண்டிகைநெருங்கியது. அந்தப் பரிசுத்தமான வரமுழுதும் ப்ராஸ்கோவியா தன் மனோரதத்தை கிறைவேற்றிக் கொடுக்கும்படிக் கடவுளை முழுவன்போடு சூதா வேண்டிக்கொண்டிருந்தனள். அந்தப் பண்டிகை தினத்தில் அவள் என்று மில்லாத உற்சாகமும் மன எழுச்சியுமடைந்து தன்னை உபசரித்திருந்த அவ்வர்த்தகன் மனைவியோடு வண்டியேறி வெளிப் புறப்பட்டுப் போயினாள். அப்போது அடுத்த தடவையில் தன் மறுவீன்காரியம் நிச்சயம் பலிக்குமென்று தனக்கு உள்நுறத் தோற்றியதாகச் சொல்லிக் கொண்டனள்.

அது கேட்டு வர்த்தகன் மனைவி, “உனக்கு வீண் பைத்தியந்தான். ஆலோசனையாவது சபையாராவது? அவர்களால் உனக்குக் காரியம் கிறைவேறுமென்று எனக்குத் தோன்றவில்லை. அவர்களுக்கு நீ மறுச் செய்துக் கொள்ளுவதைவிட அதோ பார்த்தாயா, அந்த இரும்பு ஷிக்கிரகத்துக்குச் செய்துகொள்ளலாம்;” என்று அங்கிருந்த மகாபீத்தரின் உலோக ஷிக்கிரகத்தைச்சுட்டி க்காட்டிச்சொல்லினாள். அதற்குப் ப்ராஸ்கோவியா “ஆகா! கடவுள் சர்வ வல்லமையுள்ளவர். அவர் கிரு

பையுண்டானால் அந்த லோகவிக்கிரகம் கூடத் தலை குனிந்து என் விண்ணப்பத்தைத் தன் கையால் வாங்கிக் கொள்ளக்கூடும்” என்றனர். அதுகேட்டு அக்குலமகள் சிரித்துக் கொண்டனர். பின்பு அவர்கள் இருவரும் அவ்விக்கிரகத்தை உற்று நோக்குகையில் அங்கு நின்ற ரீவரதியில் படகுக்கு பாலம் திரும்பவும் இடப்பட்டுப் போக்குவரவாயிருப்பது தென்பட்டது. உடனே அவள் ப்ராஸ்கோவியாவை அக்கரையில் அவள் காணவிரும்பிய துரைமக ளிடத்திற் கூட்டிப்போவதாகச் சொல்லி அவ்வாறே சென்றனர். அத்துரைமகள் வீட்டில் இருந்ததுமன்றி அவள் வரவை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர். அத்துரைமகள் ப்ராஸ்கோவியாவை வெகு அன்பாக உபசரித்து அவள் விண்ணப்பத்தைப் படித்துப்பார்த்து அது எப்படி எழுதி யாருக்கு விலாசமிட வேண்டுமோ அப்படியில்லாமல் தப்பும் தவறு மாய் எழுதப்பட்டிருந்ததென்றும் அதை ஒரு வரும் கவனியாமற் போனது ஆச்சரியமல்ல வென்றும் கூறினர். பின்பு தன் உறவினரில் ஒருவர் ஆலோசனை சபையில் உயர்ந்த வேலையில் இருப்பதாகவும் அவர் பார்த்தால் ப்ராஸ்கோவியாவைக் குயிருந்தசாதகம் செய்யக் கூடுமென்றும், அவள் துரதிர்ஷ்டம்! அவருக்கும் தனக்கும் அப்போது நல்ல சௌசன்யம் இல்லையென்றும் சொன்னார்.

ஆனால், 'ஸ்டீட்' தினத்தன்று கிரேக்க மத சங்கத்தாரின் சம்பிரதாயப்படி பரஸ்பர மனஸ்தாபங்களெல்லாம் மீறித்திசெய்து கொள்வது வழக்கம். அன்றைத்தினம் ஒவ்வொரு குடும்பத்தாரும் ஒருவரை யொருவர் சந்தித்து 'கிறிஸ்து உயிர்த்தெழுந்தார்' என்று ஒருவர் சொல்ல அதற்கு விடையாக 'ஆம் எழுந்தனர்' என்று மற்றவர் சொல்ல ஒருவரை யொருவர்

யத்தில் நிகழ்ந்த மனஸ்தாபங்கள் எல்லாம் மீள்கிச் சிநேகிதமாவார்கள். ப்ராஸ்கோவியா அங்கு தன் சிநேகிதர்களோடு போசனம் செய்து கொண்டிருக்கையில் மேஜை கூறிய கனவான் வழக்கமாகச் சொல்லும், அவ்வாற்றைக் கேள் சொல்லிக் கொண்டுவர உடனே அத்துரைமகள் ப்ராஸ்கோவியாவை அவனுக்குத் தெரிவித்து அவள் வரலாற்றையும் சொன்னாள். அவன் அவள் விஷயத்தில் மிக்க அறிதாபம் காட்டி ஆலோசனை சபையாருக்குத்தன் தகப்பன் குற்றத்தை மறுபடி விசாரிக்க மறுச்செய்து கொள்ளாதல் மிக்க காலதாமசத்துக்கிடமாகுமென்றும் கடைசியில் அவளுக்கு அநுகூலமான தீர்ப்புக் கிடைப்பதும் சிச்சயமில்லை யென்றும் இவ்விஷயத்தைப் பற்றி நேரே அலக்ஸாந்தர் சக்கரவர்த்திக்கே மறுச்செய்து கொள்ளாதல் உத்தம மென்றும் சொன்னார். ஆயினும்-சக்கரவர்த்தியின் தரிசனம் எவ்வாறு பெறுவது? எவர் அவனை அவரிடம் கூட்டிச் செல்வார்கள்? இது விஷயமாக அவன் ஆலோசித்தபோது, சக்கரவர்த்தியின் தாழ்மையான மேரி சக்கிவர்த்தினியின் பிரதான காரியதரிசியாகிய ஒருவரைப் போய்ப்பார்த்தால் அக்காரியம் நிறைவேறும் என்று ஒருவர் சொல்ல அப்படியே அவரிடம் சென்று அவர் மனை யாளின் தயவினாலே அவருடைய பிரீதியைச் சம்பாதித்து அவர் தயவினாலே சக்கரவர்த்தினியின் தரிசனம் பெற்றார்.

இந்த மேரி சக்கிரவர்த்தினி மிகவும் தயாள குணமுள்ளவர். பெருமதிம் பாராட்டிக் கொள்ளாதவர். மகா பரோபகாரி. சாந்த குண சீலர். இவர் ப்ராஸ்கோவியாவை மிகவும் அன்போடு வரவேற்று அவள் வரலாற்றைக் கேட்டு ஆனந்தித்து அவளது சுயநயம் வீட்டுப் பரநயம் பாராட்டும் சிறந்த குணத்

துக்காக அவளை வெருவாக மெச்சித் தாம் அவளைச் சக்கிரவர்த்தியினிடம் கூட்டிச் சென்று அவள் மனோரதத்தை நிறைவேற்றி வைப்பதாக வாக்களித்து அவளுக்கு சொந்தச் செலவுக் குப்பையோகமாகும்படி முன்னூறு ரூபாய் ரொக்கமும் வெகுமதியாக அளித்தனர். ப்ராஸ்கோவியாவுக்கு அச்சமயத்தில் பிறவிக் குருடனுக்கு இருகண் கிடைத்தது போலவும் நித்தியதரித்திரனுக்குப் பெருநீதி கிடைத்தது போலவும் அளவற்ற ஆனந்தம் உண்டாகி அவ்வானந்த மேலீட்டால் தேகம் பரவசமானது.

இரண்டு தினம் கழித்து சக்கிரவர்த்தினியால் சக்கிரவர்த்தியிடம் அழைத்துச் செல்லப் பெற்று சக்கிரவர்த்தியின் தரிசனம் பெற்று, தன் தந்தையின் விடுதலையைப் பெற்றதனால் லாமல் வேறு தன் சினைகிதர் சிலரது விடுதலையையும் பெற்றனர்.

இவ்வாறு தான் மேற்கொண்ட காரியம் தெய்வாறுகூலத்தால் நிறைவேயினதினால் பிராஸ்கோவியா மனம் களித்து முன்பு தான் பிச்சயித்தபடியே தன் வாழ்நாள் வீணாமல்கடவுளின் கைங்கரியத்தில் செலுத்த எண்ணி துறவு பூண்டு நிஷ்ணிரகர் மடத்தில் பெண் துறவிகளோடு கூடியிருந்து தவம் செய்து கொண்டிருந்தனர். அவளது தேகம் அவள் பட்ட அநேக வழி வருத்தங்களால் தளர்ந்து அசௌக்கியப் பட்டு பின்பு சிலவருஷங்களுக்கெல்லாம் மரணமடைந்து பரலோகத்தை அடைந்தனர்.

முற்றும்.

EASY LESSONS IN ECONOMICS.

DIVISION OF LABOUR.

அர்த்த சாஸ்திரம்.

உத்யம விபாகம்.

ஒரு ஜனஸங்காதத்தின் உத்யமத்திற்கு ஸஹகாரியாயிருப்பதில் இரண்டாவது, உழைப்பைப்பற்றிய சிலவிதமான கட்டுப்பாடுகள் என்று முந்தியுரைத் திருக்கிறோம். இதற்கு உத்யம விபாகம் (Division of Labour) என்று ஸாதாரணமாய் பெயர் வழங்கி வருகிறது. ஆனால் இந்த வாசகம் இவ்வளவு திருப்திகரமானதல்ல. இப்பெயரால், தனோத்தபத்திவிஷயமாக ஜனங்களின் ஏகீபூதமான வியாபாரங்கள், உத்தபத்தியில் பிரயோகிக்கப்படும், பல லாதன விசேஷங்கள், விருத்தி வித்தியாசங்கள் முதலியவை பொதுவாகக் குறிக்கப்படுகிறபடியால் உழைப்பின் கட்டுப்பாடுகள் (Organization of Labour) என்னும் வாசகமே தகுமாயிருக்கும். ஆயினும் வழக்கத்தில் வந்த வாசகத்தை விட்டுவிடுவது அசாதாரண மாதலால் உத்யம விபாகம் என்பதைக் குறிச் சொல்லாக இந்த அருத்தத்தைக் குறிக்க வைத்துக் கொள்ளுவோம்.

நாகரிகபில்லாத ஜனஸமூகங்களில் மேற்கூறிய உத்யம விபாகம் விசேஷமாய்த் தென்படுகிறதில்லை. ஒவ்வொருவனும் தனக்கு வேண்டிய வேலைகளினைத்தையும் தானே செய்து கொள்ளுகிறான். ஆகிகாலத்தில் ஒவ்வொருவனும் தன்னுடைய குடிசையைக் கட்டிவைக்கிறதும், தனது கிள்ளம்புகளை வித்தப்படுத்தி வைத்துக்கொள்ளுதலும், தன்னுடைய மடுகளைப் பார்த்துக் காத்தலும் ஆகிய அக்காலத்திய வியாபாரங்களெல்லாவற்றையும் தானேதான் செய்துகொள்ள வேண்டியிருந்தது. ஆயினும் இங்கேயும் ஆன்பென்னெ

ன்ற வித்தியாசத்தின்பேரில் ஸ்திரீகள் கிருத்ய மின்னதென்றும், புருஷர்களது தொழிலின் னது என்றும் விபாகம் ஏற்பட்டிருக்கலாம். இப்படி சிலகாலம் சென்ற மேல் லிங்க வித்தி யாசத்தின் பேரிலின் லாமர்த்தியத்தை யனு சரித்தும் உத்யம் விபாகம் ஏற்படுகிறது. இப் படிப் பிறந்த உழைப்பில் முதலானது கம்மா ளன் தொழில். ஆதியில் அவன், இரும்பு, கல், மரம் இவைகளில் பொதுவாக வேலைசெய்யத் துவங்கி, மற்றவர்களது உதவியைத் தான் அவர் களுக்குச் செய்துகொடுக்கும் ஸாமான்களிற் குப்பதிலாகப் பெற்றுக் கொண்டான். இப் படிச்செய்யும் வேலை நாளாவட்டத்தில் அதிக மாக, கம்மாளன் மூலவகைத் தானாகப்பிரிந்து, இரும்பு வேலைக்குமாத்திரம் ஒருவனும், மா வேலைக்குத் தச்சனும், கல் கொத்துவதற்குக் கொத்தனுமாக மாறுகிறான். இப்படியே மற்றும் சுதேச வியாபாரங்கள் உதிக்க பல வித மான தொழில்களும் அவைகளுக்கு வேண்டிய தொழிலாளிகளும் உத்பத்தியாகிறார்கள்.

உத்யமவிபாகத்தால் தனோத்தப்த்தி யெப் படி உபகரிக்கப்படுகிறது என்பதைச் சற்று யோசித்து பார்ப்போம்.

(1) வேலையைக் கற்றுக்கொள்வதற்காகக் கழி யும் காலம் குறைகிறது.—ஒருவன் ஒரு வேலை ஸம்பந்தமான ஸகலவியாபாரங்களையும் கற்றுக் கொள்ளவேண்டுமானாலும் அல்லது பல வேலைகளைக் கற்றுக்கொள்ளவேண்டுமானாலும் வெகுவானகாலம் செலவாவதுடன் பல பதார்த்தங்களையும் காரண ளாமக்கிரியை களையும் அழித்து நாசம் செய்யவேண்டியிருக் கிறது. ஆனால் ஒரு வேலையைமாத்திரம், அல் லது ஒரு வேலையைப்பற்றிய ஒரு பரிகர் மத்தை மாத்திரம் அவன் கற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்றால், சிக்கிரம் தகுந்த பயிற்சி யடைந்து விடலாம்.

(2) வேலையாட்சளின் கைத்திறத்தை யதி கரிக்கிறது.—ஒரு வேலையைப் பலதடவைகளில் செய்வதால், நன்றாகக் கற்றுக்கொண்ட வேலை யைச் செய்வதிலும் வேலையாள் பிரபலமான ஸ்வாதினத்தைப் பெறுகிறான். அந்தந்த வேலையைப் பற்றிய கர்ணோத்திரியங்கள் அத் புதமான தேர்ச்சியை யடைகின்றன. அங் கங்கே வேண்டிய அங்கப் பிரத்யங்கங்களும் ஸநாயுக்களும் பருத்து பலமடைந்து விசே ஷமாக வேலைசெய்யக் கூடியவை யாகின்றன. காசுக்கடைக்காரன் எவ்வளவு சிக்கிரம் பணத் தை பெண்ணுகிறு நென்பதையும் மின்தந்தி வேலையில் நியமிக்கப்பட்டவன் எவ்வளவு சுலப மாக ஸமாசாரத்தை யறிவிக்கவும் அறியவும் வல்லவனாக விருக்கிறுநென்பதையும் ஊகித் துப் பார்ப்போர்க்கு அப்பியாசத்தால் உத்யம் லாகவம் எவ்வளவு உண்டாகலாம் என்பது நன்றாக விளங்கும்.

(3) ஒரு வேலையினின்றும் இன்னொரு வேலைக் குப்போவதினால் நேரிடும் காலநஷ்டம் குறைகி றது.—ஒருவன் ஒரு வேலையைச் செய்யவேண்டு மானால் அதற்குவேண்டிய ஸஹாய ஸாமக் கிரியைகளையெல்லாம் வித்தம்செய்து கொ ண்டதான் ஆரம்பம் செய்ய வேண்டியிருக் கிறது. ஆகவே ஒரு வேலையைத்துவக்கி ஒரு ஸாமானைச் செய்தானால், மற்றொரு ஸாமானைச் செய்ய முன்சென்ற காலத்தில் காலவரிசை கூடச் செல்லாது. ஆனால் வேலைக்காரன் முதல் ஸாமான் ஆனதும் ஆகாததும் அதைப் போட்டுவிட்டு, வேறொருவேலைக்குப் போனால் அதற்குவேண்டிய உபகிரியைகளையெல்லாம் செய்துவிட்டு அதைத் துவக்கி முடிப்பதற்குள் வெகு காலமாய்விடும்: மேலும் மறுபடியும் பழைய வேலைக்கு வந்தால் இது எல்லாம் சித் திப்போய் முன்போலவே ஸாதனைக்களைச் சேகரிக்கக் காலம் வேண்டியிருக்கும், மே

லும் ஒரு காரியத்தை விட்டதும் விடாததும் நேராகச் சட்டென்று மறுகாரியத்திற்குப் போவது ஸுலபமல்ல. மனிதனுக்கு ஆஸல்யம் ஸாமானியமானது. சோம்பேறித்தனத்துடன் அங்கு மீங்கும் கொஞ்சம் நின்று நிழலாடிவிட்டுப் போவது மனிதனுக்கு இயல்பு. ஆகவே ஒருவன் ஒருவேலையினின்றும் மற்றொரு வேலைக்குப்போகத் தட்டுப்பட்டுக் கொண்டிருந்தால் இப்படி சோம்பேறித்தனம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாகப்பழகி வேலையின்பேரிலுள்ள அபிநுசி நீங்கிப்போய்விடும்.

(4) யந்திர தந்திர நிர்மாணங்களை ஸாத்தியமாக்குகிறது.—இப்படியாகப் பரிசுக்கப்பட்டுத் தொழில் நடந்தால் ஒவ்வொரு பாகமும் நன்றாகச் செய்யப் படுகிறது. அந்தந்தப்பாகம் எப்படி ஸுலபத்தில் லேத்தியாக நடக்கும் என்று அதில் பொறுப்புள்ள வேலைக்காரன் பார்த்துச் செய்விக்கிறான். ஆகவே இப்படி வேலையைக்குறைத்து, பலபெயர்கள் செய்யும் வியாபாரத்தைச் சில மனிதர்களைக் கொண்டே செய்வதற்கான பலவித யந்திரங்கள் கண்டு பிடிக்கப்படுகின்றன. ஆயினும் பெருமபாலும் யுத்தியால் யந்திரநிர்மாணம் செய்வோர் வேலையில் ஏற்படுத்தப் பட்டிருக்கும் வேலையாட்களால். இதற்கு வெகுவான சாஸ்திரப்பயிற்சியும், புத்திதட்பமும் வேண்டியிருப்பதால் இதைச்செய்ய வென்றே உத்யம விராகத்திற்கேற்கச் சில விதவாண்களும், புத்திசாலிகளும் தங்கள் ஆயுள்நாள்முழுதும் இதிலேயே பரிசிரமிக்கிறார்கள்.

(5) இதனால் ஏதாவது அங்கவழினர்களாக விருக்கும் ஜனங்கள் கஷ்டமில்லாமல் தத்தம் ஜீவனத்தை ஸம்பாதிப்பதுடன், ஜனஸமுதாத்திற்கும் செல்வத்தை யுண்டாக்கிவைக்க இடமாகிறது. மேற்கூறிய உத்யம் விபாகம் உழைப்பாளிகளைப் பற்றியது மாதிரி அல்ல. பிரத்யேகமான ராச்சியங்களும், ஜனஸங்காதங்களும் தத்தம்தேசத்தின் சிதோஷ்ணஸித்தி, ஜனங்களின் குணம் ஸாமர்த்தியம், பூமியின்

ஸ்வபாவம் இவைகளை யனுஸரித்து ஒவ்வொரு விதமான உத்யமத்தை மாத்திரம் விசேஷமாகப் அபிவிருத்திக்குக் கொண்டு வந்திருக்கின்றன. இப்படியாகப் பிரியும் உழைப்பிற்கு ஸமுதாய விபாகம் என்னும் பெயரைக் கொடுப்போம் (Territorial Division of Labour). இதற்கு ஜேவன்ஸ் என்னும் செல்வநூலாளர் (Local Adaptation) “தேசானு குணமாக வுத்யம ஆதானங்கள்” என்று பேரிட்டிருக்கிறார். இதனால் தான் ஒரு தேசத்திலிருந்து இன்னொரு தேசத்திற்கு வர்த்தகம் ஏற்படுகிறது. எந்தெந்தப் பதார்த்தங்கள் எந்த தேசத்தில் சலபமாயும், ஏராளமாயும் உத்பத்தியாக்கப்படலாமோ அங்கங்கேயே யவைகளை உண்டாக்கிக்கொண்டு மற்றைய தேசங்களுக்கு ஏற்றுமதிசெய்வதினால் வெகு பயனுண்டு. ஸாமான்களும் சலபமான விலைக்குக்கிடைக்கும்; பலதேச ஸஞ்சாரத்தினாலும், ஒரு தேசத்தாருடன் மற்றொரு தேசத்தாரசேர்ந்து நடப்பதினாலும் நாகரிகத்தை யபிவிருத்தி செய்யப் பல வித ஸஹாயமேற்படுகிறது.

மேற்கூறிய உபயோகங்களைத் தவிர உத்யம விராகத்தினால் வேறு இரண்டு அனுசூலங்கள் உண்டென்று ஜேவன்ஸ் என்பவர் கூறியிருக்கிறார்.

(1) ஸஹாயவலிஸ்திருதி (Multiplication of Services).

அதாவது ஒருவனுக்காவது, அல்லது ஒரு தடவையாவது செய்யப்பட்ட வேலை பலருக்கும் பலகாலத்திற்கும் உபயோகமாவது. இதற்கு நிகர்சனமாகத் தபால் ஆபீஸ் முறைமைகளைக் கூறுவோம். ஒரு கடிதத்தை துரிதமிருந்து இன்னொரு தத்திற்குக் கொண்டுபோக வியமிக்கப்பட்ட சேவகன், ஆயிரம் காகிதங்களை அந்த விடத்திற்கு யாதொரு விசேஷ சிரமமில்லாமல் கொண்டுபோகலாம்.

(2) பிரதிருபலிஸ்திருதி (Multiplication of Copies).

இதற்கு நிகர்சனமாக அச்ச யந்திரத்தை யெடுத்துக் கொள்வோம். ஒரு புஸ்தகம்

வரையவேண்டுமானால் அதிக செலவாகும். ஆயிரம் கிரந்தத்திற்கு, அதாவது 32,000 அக்ஷரத்துக்கு ஏறக்குறைய மூன்று ரூபாய் கொடுத்து ஸம்ஸ்கிருத புஸ்தகங்களை வரையவைப்பது வழக்கமாகிறது. ஆப்படியானால் சுமார் 30-பக்கமுள்ள புஸ்தகத்திற்கு மூன்று ரூபாய் வேண்டியிருக்கிறது. ஆனால் இக்காலத்தில் 300-பக்கமுள்ள புஸ்தகம் மூன்று அல்லுக்குக் கிடைக்கிறது. இப்படி விலை ஸ்லாபமானதற்குக் காரணம் பிரதிருபவிலித்திருதியினால்தான். ஒரு தடவை அச்சுருபமாகக் கோர்த்தமேல் அதன் பிரதிருபத்தை யெத்தனை தடவை வேண்டுமானாலும் காசிட முதலான தகுந்த ஸாமக்கிரியைகளில் கொள்ளலாம்.

இப்படியாக உத்யம் விபாகத்தில் பலவித நன்மைகள் உண்டான போதிலும், இவ்விபாகம் மிகவும் ஸஞ்சுமமாகப் பரவிவிட்டால் சில தீங்குகளும் நேரிடும். ஆயினும் நன்மைகளேபேசுபாக இந்த தோஷங்கள் அவ்வளவு பலத்தவைகளல்ல.

(1.) வேலைக்காரனது காரியமெல்லாம் ஒருவியாபாரத்தில் மாத்திரம் இருப்பதால் அவனது கைலாகவம் குறைந்துபோய் அவ்வியாபாரத்தைத்தவிர மற்ற விஷயங்களில் மூடாகுகிறான். ஒருவனது காலம் முழுதும் குண்டே சிக்குத் தலைகட்டிவைப்பதில் மாத்திரம் சென்றால் அவன் வேறு என்னகாரியத்திற்கு உதவப்போகிறான். ஆகையால் இவ்வேலைக்காரன் ஏதோவொரு காரணத்தால் தனக்கு வரும் வேலையை நடத்தக்கூடாமல் போனால் இன்னது செய்வதென்னத் தெரியாது திபங்கிவிடுகிறான். ஐசிகான தேசங்களுக்குப் போனால் அதற்கு வேண்டியபடி தன்னுடைய வேலையை மாற்றிக்கொள்ள அவனால் முடிகிறதில்லை.

(2.) இதனால் கைத்தொழில் மிகவும் சிக்கு முக்காக ஸஞ்சுமமாகிவிடுகிறது. அதனால் ஏதாவது ஒரு காரணத்தால் ஒருவித வியாபாரம் ஸாபம் கொடுக்காவிட்டால் அதை விட்டு விட்டு அதில் வியாபிருநர்களுள் வேலையாட்கள் வேறென்றுக்குப்போக முடிகிறதில்லை. அதனால் ஜனங்கள் தாரித்திரியமடைகிறது அதிருப்தியும் கஷ்டமும் மேலாகி இராச்சியத்தைச் சிதறடிக்கத் தகுந்த எண்ணங்களையும் நடத்தைகளையும் உடைவயராக ஆகிறார்கள்.

CHILDREN'S PAGE ON LAZINESS.

சிறுவர்க்கான பக்கம்.

[விவேகசிந்தாமணியை வாசிக்கும் சிறுவர்
சிறமிகளுக்குக் கடினமான படிப்பு உண்டாகும்.]

சோம்பேரித்தனம்.

"Life is strenuous: The lazy suffereth death unto life."

இல்லாமை சோம்பேரிக்கு உரியது: விசனத்தைத்தவிர வேறென்றும் அவனுக்கு உண்டாவதில்லை.

சோம்பேரித்தனம் சரித்தருக்கு ஒரு பெரிய வியாதி. எப்படியென்றால் அதனால் மிகுந்த பாபமும், விசனமும், தொந்தரவும் உண்டாகின்றன.

முதலாவது: உடம்பு வணங்காதவன் பிறரிடத்தில் பொய் சொல்வதற்குப் பின்வாங்க மாட்டான். அதற்கு திருஷ்டாந்தமாக யாராயினும் அவனை பலன் மனிதனிடத்திற்கு போய்வரும்படி சொன்னால் உடனே அவன் வீட்டிலிலைமென்று சொல்லிவிடுகிறான். யாதாயினும் ஒரு வஸ்து கொண்டுவரும்படி சொன்னால் அது அகப்படாது எனக்குத்தெரியும் என்று சொல்லுகிறான்.

இரண்டாவது: சோம்பேரி தனக்கு உதவாதவியிருப்பதைத்தான் அனுசரிப்பான். வேலைக்கு அருகனல்ல. எப்போழுது தன் வேலையைச் செய்கிறதில்லையோ, அவன் சொத்தும் செளக்கியானுபவங்களும் நாளுக்குநாள் குறையும். கடைசியில் துஷ்டத்தனத்துக்கே அருகனாகிறான்.

மூன்றாவது: சோம்பேரிகள் பிறரை ஆசிரியித்து அவர்களுக்குக் கீழ்ப்படிந்திருப்பார்கள். ஆகையினால் அவர்களுடையக்கடிய வஸ்து சமீபத்திலிருந்த போதிலும் பிறருடையிலல்லாமல் அது அவர்களுக்குக் கிடைப்பதில்லை.

ஆனதினால் ஒவ்வொருமனிதனும் தன் அந் தஸ்துக்கு சம்பந்தமான வேலையில் முயற்சியுடன் பிரவர்த்திக்கவேண்டியது.